



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 149-12
Saturday, 19 March 2016

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 19 mars 2016

Parliamentary Notice Avis parlementaire

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Tuesday, March 8, 2016, 4:55 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor, assented to the following bill in her office:-

Bill 132 An Act to amend various statutes with respect to sexual violence, sexual harassment, domestic violence and related matters.
[S.O. 2016, Chapter 2]

DEBORAH DELLER
Clerk of the Legislative Assembly

(149-G175E)

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, mardi, 8 mars, 2016, 16 h 55

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure, a accordé la sanction royale au projet de loi suivant, dans son bureau:-

Projet de loi 132 Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne la violence sexuelle, le harcèlement sexuel, la violence familiale et des questions connexes.
[L.O. 2016, Chapitre 2]

La greffière de l'Assemblée législative
DEBORAH DELLER

(149-G175F)

Ontario Highway Transport Board Commission des transports routiers de l'Ontario

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Booth, Kerry F.

O/A "Booth Service Centre"

10990 Hwy 522, P.O. Box 12, Loring, ON P0H 1S0

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:
For the transportation of students for the Nipissing Parry Sound Student Transportation Services between points in the District of Nipissing and schools under the jurisdiction of the Nipissing Parry Sound Student Transportation Services.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the Nipissing Parry Sound Student Transportation Services.

FELIX D'MELLO
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

(149-G176)

47678

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-03-19	ANTIQUE ROOFING & SHEET METAL LTD.	000587713
2016-03-19	AQUA PURE SYSTEMS INC.	001293076
2016-03-19	BAN-CA LIMITED	001568690
2016-03-19	BASICS SPORTS WEAR INC.	001276030
2016-03-19	BCF CONTRACTING INC.	001469222
2016-03-19	BELISLE & SONS CONSTRUCTION INC.	001605502
2016-03-19	BELLA DESIGN INNOVATIONS INC.	002043873
2016-03-19	BETA BRANDS LIMITED/BETA LIMITEE	001334034
2016-03-19	BLACK MOUNTAIN CARPENTRY INC.	001613983
2016-03-19	BLACK TIE AUTO WHOLESALE INC.	001014251
2016-03-19	BRAESIDE MILLWORKS INC.	002136955
2016-03-19	BUDDHA BUTTER INC.	002056973
2016-03-19	BUFFALO WING & PIZZA COMPANY INC.	002065485
2016-03-19	C. BOWEN DESIGNS INC.	000951881
2016-03-19	CERTIFIED TESTING SYSTEMS INC.	000890125
2016-03-19	COOKSTOWN HOLDINGS LTD.	001731306
2016-03-19	D. HARRISON ENTERPRISES LTD.	001168391
2016-03-19	DA SILVA BROTHERS CONTRACTING INC.	001424439
2016-03-19	DAVCOR CONSTRUCTION LTD.	002058301
2016-03-19	DENMAR INVESTMENTS LIMITED	000318085
2016-03-19	DISMISS TRAFFIC COURT AGENTS INC.	001629218
2016-03-19	DOMINION MOTOR WORKS INC.	001621970
2016-03-19	ELDORADO LOGISTICS SYSTEMS INC.	001681247
2016-03-19	ESSEX PONTIAC BUICK GMC LTD.	001732008

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-03-19	FREED DEVELOPMENTS LTD.	002051552
2016-03-19	HAMMOND KENNEDY WARNOCK INSURANCE BROKERS INC.	000957986
2016-03-19	HAMPTON HOLDINGS LTD.	002065000
2016-03-19	HMO LIMITED	001022646
2016-03-19	IMPERIAL GARDEN CHINESE CUISINE INC.	001632245
2016-03-19	IT! EMPORIUM INC.	002158444
2016-03-19	JAGUAR INSURANCE BROKERS LTD.	000342411
2016-03-19	K & D AUTO VENTURES INC.	001613651
2016-03-19	KC & COMPANY LTD.	001510963
2016-03-19	KCI CAREERS INC.	001387693
2016-03-19	KEAST FINANCIAL INC.	000594975
2016-03-19	KECHNIE ENTERPRISES INC.	001650687
2016-03-19	KHANLAND DEVELOPMENT CORP.	000553548
2016-03-19	L.A. TROPICALS INC.	001196718
2016-03-19	LAACK TRANSPORT INC.	001573835
2016-03-19	LOXODROME LTD.	001646467
2016-03-19	LP BARON INC.	001678589
2016-03-19	LUCKY FOUR TRANS INC.	001695324
2016-03-19	M A H H INVESTMENTS LTD.	000416748
2016-03-19	MARLIK INC.	001591998
2016-03-19	MATT HOLDINGS INC.	002133370
2016-03-19	MCCARTHY LAND IMPROVEMENT INC.	002091560
2016-03-19	MOKSHA INTERNATIONAL INC.	002046953
2016-03-19	MONKEY'S FIST SOLUTIONS INC.	002147086
2016-03-19	MYRIAD ADVANTAGE CORPORATION	001620688
2016-03-19	NEW HORIZONS RETIREMENT HOME INC.	001754898
2016-03-19	NEWTONE IMAGING PRODUCTS INC.	002021033
2016-03-19	P & C HOLDINGS LIMITED	002157485
2016-03-19	PAVAO HOLDINGS LTD.	001280454
2016-03-19	PRO WELD LTD.	001310960
2016-03-19	QUINLAN & COMPANY LIMITED	001711092
2016-03-19	RO-LIN TRANSPORTATION INC.	001247157
2016-03-19	ROGERS HOME HEATING INC.	001384543
2016-03-19	RON PLOMP CONSULTING INC.	001249971
2016-03-19	RUDY INC.	001472445
2016-03-19	SAUGEEN MEADOW HOMES INC.	000805881
2016-03-19	SOLDPRIVATE.COM LTD.	002048487
2016-03-19	SOURCE ONE MOBILE WELDING LTD.	002138527
2016-03-19	SPENGLER DEVELOPMENTS LIMITED	000445990
2016-03-19	STAR DRYWALL CONSTRUCTION LTD.	001406224
2016-03-19	SUITE BUSINESS INC.	000754214
2016-03-19	SUPERIOR FIBRE PRODUCTS INC.	000982702
2016-03-19	SURF & PLAY LTD.	001642841
2016-03-19	SWEET AND SPICY RESTAURANT INC.	001530492
2016-03-19	TRYNELLE HOLDINGS LTD.	001522215
2016-03-19	TS SIGNS INC.	000874587
2016-03-19	TWIN DRAGON BAR AND GRILL LTD.	001337256
2016-03-19	UNIMANAGEMENT INC.	001346904

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-03-19	UNIQUE CUSTOM FINISHERS LTD.	001514393
2016-03-19	WALKER CREDIT CANADA LIMITED	000526685
2016-03-19	WEST CONSULTING INTERNATIONAL LTD.	001642513
2016-03-19	1041954 ONTARIO LIMITED	001041954
2016-03-19	1089914 ONTARIO INC.	001089914
2016-03-19	1128676 ONTARIO LIMITED	001128676
2016-03-19	1167325 ONTARIO INC.	001167325
2016-03-19	1204540 ONTARIO LIMITED	001204540
2016-03-19	1275480 ONTARIO INC.	001275480
2016-03-19	1309811 ONTARIO INC.	001309811
2016-03-19	1357564 ONTARIO LIMITED	001357564
2016-03-19	1388929 ONTARIO INC.	001388929
2016-03-19	1404861 ONTARIO INC.	001404861
2016-03-19	1428547 ONTARIO INC.	001428547
2016-03-19	1430570 ONTARIO INC.	001430570
2016-03-19	1451333 ONTARIO INC.	001451333
2016-03-19	1488692 ONTARIO INC.	001488692
2016-03-19	1489910 ONTARIO LTD.	001489910
2016-03-19	1492232 ONTARIO LIMITED	001492232
2016-03-19	1504070 ONTARIO INC.	001504070
2016-03-19	1504641 ONTARIO INC.	001504641
2016-03-19	1527490 ONTARIO LIMITED	001527490
2016-03-19	1529066 ONTARIO INC.	001529066
2016-03-19	1532144 ONTARIO LIMITED	001532144
2016-03-19	1538259 ONTARIO INC.	001538259
2016-03-19	1561000 ONTARIO LIMITED	001561000
2016-03-19	1575582 ONTARIO INC.	001575582
2016-03-19	1595299 ONTARIO INC.	001595299
2016-03-19	1641327 ONTARIO LIMITED	001641327
2016-03-19	1671465 ONTARIO LTD.	001671465
2016-03-19	1736044 ONTARIO INC.	001736044
2016-03-19	2005391 ONTARIO LTD.	002005391
2016-03-19	2029565 ONTARIO INC.	002029565
2016-03-19	2042024 ONTARIO INC.	002042024
2016-03-19	2073538 ONTARIO INC.	002073538
2016-03-19	2076398 ONTARIO INC.	002076398
2016-03-19	2096640 ONTARIO LTD.	002096640
2016-03-19	2104887 ONTARIO INC.	002104887
2016-03-19	2120800 ONTARIO INC.	002120800
2016-03-19	2135994 ONTARIO CORPORATION	002135994
2016-03-19	2180615 ONTARIO INC.	002180615
2016-03-19	619863 ONTARIO LIMITED	000619863
2016-03-19	700 SIR JOHN A. MACDONALD BLVD. (KINGSTON) INC.	000818719
2016-03-19	714234 ONTARIO LIMITED	000714234
2016-03-19	824854 ONTARIO LTD.	000824854
2016-03-19	843062 ONTARIO LIMITED	000843062
2016-03-19	883910 ONTARIO INC.	000883910
2016-03-19	902366 ONTARIO INC.	000902366

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(149-G177)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-02-22	ACORN FLOORS LTD.	002042281
2016-02-22	AHMED KAMAR SYSTEMS INC.	001559669
2016-02-22	ALL CORNER LOGISTICS INC.	002120393
2016-02-22	AMNA INC.	001690293
2016-02-22	ANU FOODS LTD.	002116414
2016-02-22	AWZ STRATEGIC DEVELOPMENT SERVICES LTD.	001656332
2016-02-22	BATTLE VISION INC.	002081989
2016-02-22	BAY COLOURS AND DECORATING INC.	001525013
2016-02-22	BERRIDGE CONSTRUCTION LIMITED	002034791
2016-02-22	BETTER FRESH POULTRY & MEATS INC.	001326568
2016-02-22	BOOMWALLAH INC.	001315961
2016-02-22	BROOK STREET PRIVATE EQUITY LIMITED	002070948
2016-02-22	CANMEX HOSPITALITY INC.	002148806
2016-02-22	CHELSEA WOODS RENEWAL CENTRE INC.	001214664
2016-02-22	CHICNESS INC.	001647354
2016-02-22	CHINESE DEMOCRACY CORP.	002120868
2016-02-22	CITY WIDE CAR SALES & LEASING CORPORATION	001047045
2016-02-22	COLLINGWOOD HYGIENE CORP.	001281250
2016-02-22	COMPUTERS FOR ALL INC.	001139635
2016-02-22	CONDALE CONSTRUCTION LTD.	000956053
2016-02-22	CORE ESSENCE YOGA & WELLBEING INC.	001692262
2016-02-22	CRAM CONSULTING GROUP INC.	001224932
2016-02-22	CRISTELLO STRATEGIC CORPORATION	001152868
2016-02-22	DAVID BRONSTEIN INC.	001667900
2016-02-22	DIANA'S CUSTOM DESIGNS INC.	001201288
2016-02-22	E-MEDIA INC.	001527395
2016-02-22	ELISOL INC.	001031758
2016-02-22	FINELLI CUSTOM MILLWORK MANUFACTURING CO. LTD.	002040540
2016-02-22	FUREVCAN INC.	001635258
2016-02-22	GIANT GORILLA FILM INC.	001324034
2016-02-22	GLOBEX CARGO EXPRESS INC.	002102085

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-02-22	HAIFA STEEL WELDING AND FABRICATION INC.	001241019	2016-02-22	1009317 ONTARIO LTD.	001009317
2016-02-22	HORIZON LOUNGE SPORTS BAR & BILLIARDS INC.	001696952	2016-02-22	1009933 ONTARIO INC.	001009933
2016-02-22	HUMAN FACTORS SOLUTIONS INC.	001201291	2016-02-22	1122180 ONTARIO LTD.	001122180
2016-02-22	INVESTORS PROPERTY SERVICES LTD.	000690192	2016-02-22	1136146 ONTARIO INC.	001136146
2016-02-22	JENISYS CONSULTING INC.	001116153	2016-02-22	1142421 ONTARIO INC.	001142421
2016-02-22	JMT HOMES INC.	001713328	2016-02-22	1149863 ONTARIO LTD.	001149863
2016-02-22	JOHN WHITE HOLDINGS LIMITED	001165964	2016-02-22	1150609 ONTARIO LIMITED	001150609
2016-02-22	JOSEPH C.H.L. PHARMACY LTD.	001192082	2016-02-22	1184525 ONTARIO LIMITED	001184525
2016-02-22	KITCHEN AND BATH EXPO INC.	001660155	2016-02-22	1234712 ONTARIO INC.	001234712
2016-02-22	KOLKEN CORPORATION	001375912	2016-02-22	1276329 ONTARIO LIMITED	001276329
2016-02-22	LAMAIND'OR SALON BOUTIQUE LIMITED	001397657	2016-02-22	1300556 ONTARIO INC.	001300556
2016-02-22	LEE LEE KIDS INC.	001319865	2016-02-22	1307729 ONTARIO LTD.	001307729
2016-02-22	LEGENDS LTD.	002044468	2016-02-22	1314670 ONTARIO INC.	001314670
2016-02-22	LURXURY MOTORLINE INC.	002119837	2016-02-22	1317408 ONTARIO LIMITED	001317408
2016-02-22	M&A ADVISORY GROUP INC.	001639987	2016-02-22	1489320 ONTARIO LIMITED	001489320
2016-02-22	MUSTANG GROUP INC.	002072639	2016-02-22	1540523 ONTARIO INC.	001540523
2016-02-22	NATURAL BEEF MEAT SHOP LTD.	001663626	2016-02-22	1568281 ONTARIO LIMITED	001568281
2016-02-22	OAKVILLE FLOWERS LTD.	002130720	2016-02-22	1614835 ONTARIO INC.	001614835
2016-02-22	ONEX TECHNOLOGY SYSTEMS AND SERVICES INCORPORATED	001036910	2016-02-22	1649797 ONTARIO INC.	001649797
2016-02-22	PDN MEDICAL CANADA INC.	002036197	2016-02-22	1658580 ONTARIO INC.	001658580
2016-02-22	PREFERRED ADVANTAGE REALTY LTD.	002078673	2016-02-22	1659731 ONTARIO INC.	001659731
2016-02-22	PROGRESSIVE MARKETING ENTERPRISES INCORPORATED	001124744	2016-02-22	1666436 ONTARIO LTD.	001666436
2016-02-22	PROVINCIAL TRAFFIC TICKETS INC.	001648730	2016-02-22	1667670 ONTARIO INC.	001667670
2016-02-22	QUICKON INC.	001654865	2016-02-22	1671475 ONTARIO INC.	001671475
2016-02-22	R&P INTERNATIONAL IMPORT & EXPORT INC.	001527386	2016-02-22	1673698 ONTARIO INC.	001673698
2016-02-22	RELIGIOUS ITINERARIES OF THE WORLD INC.	001144217	2016-02-22	1683407 ONTARIO INC.	001683407
2016-02-22	RENY FARMS LTD.	000474041	2016-02-22	1696749 ONTARIO LIMITED	001696749
2016-02-22	SCHRUTT CORP.	001593277	2016-02-22	1704671 ONTARIO INC.	001704671
2016-02-22	SHANG'S ENTERPRISES INC.	001376880	2016-02-22	1710754 ONTARIO INC.	001710754
2016-02-22	SIDEKICK PRODUCTIONS INC.	001644446	2016-02-22	1759236 ONTARIO INC.	001759236
2016-02-22	STRANO OUTDOORS INC.	001529030	2016-02-22	2010327 ONTARIO INC.	002010327
2016-02-22	TIAN JIN HUAN YI INC.(TORONTO BRANCH)	001303676	2016-02-22	2072671 ONTARIO INC.	002072671
2016-02-22	TORONTO COLLEGE OF BUSINESS & COMPUTER INC.	001449826	2016-02-22	2078966 ONTARIO INC.	002078966
2016-02-22	TOWN & COUNTRY DRIVING RANGE INCORPORATED	001499113	2016-02-22	2080375 ONTARIO CORP.	002080375
2016-02-22	TRENT'S CREDIT SOLUTIONS INC.	002122383	2016-02-22	2082234 ONTARIO LIMITED	002082234
2016-02-22	TRI-FLAG INC.	002093351	2016-02-22	2084466 ONTARIO INC.	002084466
2016-02-22	TROUT LAKE PARK INC.	001079370	2016-02-22	2105762 ONTARIO INC.	002105762
2016-02-22	UMOJA (ONTARIO) GENERAL PARTNER INC.	002118860	2016-02-22	2111944 ONTARIO INC.	002111944
2016-02-22	UNDER THA MANGO TREE PRODUCTIONS INC.	001713647	2016-02-22	2115060 ONTARIO INC.	002115060
2016-02-22	VENUS HOME SERVICES INC.	001680859	2016-02-22	2117328 ONTARIO INC.	002117328
2016-02-22	WAYNE BRIDGE PLUMBING & EXCAVATING LTD.	000334423	2016-02-22	2122393 ONTARIO LTD.	002122393
2016-02-22	WEDDING DOCUMENTATION (WE DO) INC.	002121434	2016-02-22	2125379 ONTARIO INC.	002125379
2016-02-22	WOZCO INC.	002089763			

(149-G178)

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-01-25	AJ SANDHU TRANSPORT INC.	001691866
2016-01-25	BELLMAC CONTRACTING LTD.	002401164
2016-01-25	BRIAN LOCKER INC.	001884079
2016-01-25	CISEDU MANAGEMENT AND INVESTMENTS INC.	001905399
2016-01-25	CNC SAIL LARGE INTERNATIONAL GROUP INC.	002233624
2016-01-25	FOODSHOOTR LIMITED	001875356
2016-01-25	GLOBAL SPORTS VACATIONS INC.	000874065
2016-01-25	H G H ANCASTER INC.	002152175
2016-01-25	HAYES SERVICE CENTRE INC.	001086475
2016-01-25	JEFF ROACH & ASSOCIATES INC.	001018924
2016-01-25	JOHTYNE LIMITED	000521096
2016-01-25	MOODY'S MORTGAGES INC.	002301268
2016-01-25	R & J WILSON SALES & SERVICE INC.	000980300
2016-01-25	THE HOLE STORY INC.	002089890
2016-01-25	TRI FORKLIFT SERVICES INC.	001567122
2016-01-25	TRUE NORTH RECYCLING LTD.	002379038
2016-01-25	WILLIAMSBURG GARAGE LTD.	001647097
2016-01-25	1270622 ONTARIO INC.	001270622
2016-01-25	1582656 ONTARIO LIMITED	001582656
2016-01-25	2444387 ONTARIO INC.	002444387
2016-01-25	643672 ONTARIO LIMITED	000643672
2016-01-25	842071 ONTARIO LIMITED	000842071
2016-01-26	CARDAV HOLDINGS LIMITED	000367685
2016-01-26	CENTURY NAILS & SPA CORPORATION	002293286
2016-01-26	CORPORATE GOLF SOLUTIONS INC.	002014558
2016-01-26	DENPRAM LIMITED	000237717
2016-01-26	EMPIRE CUSTOM DESIGN INC.	000995336
2016-01-26	FRANCESCO ALAIMO ARCHITECT INC.	002126061
2016-01-26	H. M. VERMA AND ASSOCIATES LTD.	000536510
2016-01-26	HATTON COIN LAUNDRY INC.	002155217
2016-01-26	JC PRODUCTIONS INC.	001398507
2016-01-26	MY DREAM INVESTMENTS INC.	002302545
2016-01-26	SOLAR LINK LTD.	002217166
2016-01-26	THE OFFICE SUPPLY HOUSE (SAULT) LTD.	000405192
2016-01-26	1752360 ONTARIO INC.	001752360
2016-01-26	1809074 ONTARIO INC.	001809074
2016-01-26	1883165 ONTARIO CORPORATION	001883165
2016-01-26	2400626 ONTARIO INC.	002400626
2016-01-26	461751 ONTARIO LIMITED	000461751
2016-01-27	A PLUS INTERNATIONAL TRADE LTD.	002312852
2016-01-27	BEACHGLEN CAPITAL CORP.	001335704

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-01-27	ELEGANCE BY THE LAKE INC.	002120525
2016-01-27	ENAVANCE CONSULTING LTD.	002125538
2016-01-27	ENAVANCE HOLDINGS LTD.	001727921
2016-01-27	EXPECTATIONS @ WORK INCORPORATED	001347469
2016-01-27	PETER PAN CATERING OF WINDSOR LIMITED	001659402
2016-01-27	ROBERTSON WHITE ENGINEERING LTD.	001071439
2016-01-27	THE FUNDRAISING STORE INC.	001837426
2016-01-27	VM & GM HOLDING COMPANY LTD.	001458574
2016-01-27	WP (33 SHEPPARD) RESTAURANT CORP.	001701174
2016-01-27	2151864 ONTARIO INC.	002151864
2016-01-27	2162138 ONTARIO INC.	002162138
2016-01-27	2165338 ONTARIO INC.	002165338
2016-01-27	458575 ONTARIO LIMITED	000458575
2016-01-28	BOB FLETCHER MEAT MARKET LTD.	000355488
2016-01-28	ELECFLOW SYSTEM SOLUTIONS LTD.	000819771
2016-01-28	ENERGYSMART WINDOWS & DOORS INC.	002232274
2016-01-28	EXPERT STRATEGIES INC.	000931839
2016-01-28	GOLD MOOSE DEVELOPMENTS INC.	002152487
2016-01-28	INSPEC SARNIA INC.	001600975
2016-01-28	M S J PAINTING DESIGNS SERVICES LTD.	002260762
2016-01-28	OIGAN CONSULTING INC.	002226661
2016-01-28	RIDGETOWN CENTENNIAL LODGE INC.	000407690
2016-01-28	S. J. VETERE REAL ESTATE LIMITED	000099743
2016-01-28	TRINITY SECURITY SYSTEMS INC.	000793783
2016-01-28	TWIN PENINSULA CONSULTANTS INC.	001052836
2016-01-28	Z.O.A. INC.	001146921
2016-01-28	1041731 ONTARIO INC.	001041731
2016-01-28	1210237 ONTARIO LIMITED	001210237
2016-01-28	1457361 ONTARIO INC.	001457361
2016-01-28	2058063 ONTARIO LIMITED	002058063
2016-01-28	2140172 ONTARIO INC.	002140172
2016-01-28	2268575 ONTARIO INC.	002268575
2016-01-28	2326972 ONTARIO INC.	002326972
2016-01-28	2329625 ONTARIO INC.	002329625
2016-01-28	2332134 ONTARIO INCORPORATED	002332134
2016-01-28	2352566 ONTARIO INC.	002352566
2016-01-28	626870 ONTARIO INC.	000626870
2016-01-28	820836 ONTARIO LIMITED	000820836
2016-01-29	1078309 ONTARIO INC.	001078309
2016-02-01	ANZ LOGISTICS INC.	002272890
2016-02-01	AYRONEOUS INC.	000839788
2016-02-01	BEACONPRO INC.	002174938
2016-02-01	BG DRYWALL LTD.	001449393
2016-02-01	BIWIN IMMIGRATION CONSULTING & LEGAL SERVICES INC.	001729962
2016-02-01	C. YAUSIE CONTRACTING INC.	001238420
2016-02-01	CEBA EXTERIOR & INTERIOR CONTRACTING LTD.	002250957
2016-02-01	CFLORS INDUSTRIES INC.	002327822

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-02-01	DOANE-LEBLANC INC.	001615488	2016-02-02	2439651 ONTARIO INC.	002439651
2016-02-01	G.J. ACCIDENT CONSULTING SERVICES INC.	000901492	2016-02-02	464367 ONTARIO LTD.	000464367
2016-02-01	GELLMAN FAMILY HOLDINGS LIMITED	001431361	2016-02-02	631910 ONTARIO LIMITED	000631910
2016-02-01	GMJ CONSULTING INC.	001522709	2016-02-02	842092 ONTARIO LIMITED	000842092
2016-02-01	IRIDIUM MARKETING & DESIGN INC.	001323775	2016-02-03	HOLOSKO FILMS INC.	001062371
2016-02-01	JAV PROPERTY MANAGEMENT SERVICES LTD.	001036803	2016-02-03	S.J.H. SUCCESS TEAM, INC.	001517283
2016-02-01	JUSJOT FREIGHTLINES INC.	001379712	2016-02-03	1503810 ONTARIO INC.	001503810
2016-02-01	KION INTERNATIONAL TRADING INC.	002048822	2016-02-03	1555110 ONTARIO INC.	001555110
2016-02-01	LIGHTHOUSE PRESENTATION PRODUCTS INC.	001441751	2016-02-04	FINE KETTLE 'O' FISH INC.	000703378
2016-02-01	MALONEY PROPERTY MANAGEMENT INC.	001202543	2016-02-05	1297646 ONTARIO INC.	001297646
2016-02-01	MARWING INVESTMENTS INC.	002136088	2016-02-15	1919069 ONTARIO INC.	001919069
2016-02-01	QUINTEZA SOFTWARE INC.	002083798	2016-02-15	2004359 ONTARIO LIMITED	002004359
2016-02-01	ROYS FLOWER HOUSE INC.	000545912	2016-02-17	BADWALL AND SAINI CHIROPRACTIC PROFESSIONAL CORPORATION	002272472
2016-02-01	VESTA'S PROFESSIONAL CORPORATION	002097212	2016-02-17	BENNER COAL COMPANY LIMITED	000052684
2016-02-01	1015189 ONTARIO LIMITED	001015189	2016-02-17	UPSIDE PICTURES INC.	002305277
2016-02-01	1630341 ONTARIO LIMITED	001630341	2016-02-17	1216192 ONTARIO LTD.	001216192
2016-02-01	1704941 ONTARIO LTD.	001704941	2016-02-18	GREATEC INTERNATIONAL CORPORATION	001722256
2016-02-01	1715710 ONTARIO LIMITED	001715710	2016-02-18	2169235 ONTARIO INC.	002169235
2016-02-01	1879716 ONTARIO LTD.	001879716	2016-02-19	LOGOS BPO, INC.	002041736
2016-02-01	2094808 ONTARIO INC.	002094808	2016-02-19	2072205 ONTARIO LTD.	002072205
2016-02-01	2197782 ONTARIO LTD.	002197782	2016-02-19	944798 ONTARIO INC.	000944798
2016-02-01	2272897 ONTARIO INC.	002272897	2016-02-22	CEDAR POINTE TRAVEL INC.	000780514
2016-02-01	2399810 ONTARIO CORPORATION	002399810	2016-02-22	CLKA HOLDINGS LTD.	002318449
2016-02-01	508991 ONTARIO LIMITED	000508991	2016-02-22	COMRUNNER SOFTWARE INC.	001245756
2016-02-01	539979 ONTARIO LTD.	000539979	2016-02-22	DIESEL DOCTORS LTD.	001645418
2016-02-01	641006 ONTARIO INC.	000641006	2016-02-22	J.T. WAREHOUSING & STORAGE LTD.	001185225
2016-02-01	874503 ONTARIO LIMITED	000874503	2016-02-22	SQCS MANAGEMENT GROUP LIMITED	001170442
2016-02-02	ACRIS INFOMATICS INC.	002253750	2016-02-23	H & R JANSSEN DEVELOPMENTS INC.	001681134
2016-02-02	CAN-AQUA INC.	001258715	2016-02-23	J.A.C.S. TOWING INC.	001480662
2016-02-02	CNK TRADING INC.	002266762	2016-02-23	KHUYAY INC.	002224378
2016-02-02	DAZZLING KIDS INC.	002164474	2016-02-24	KENLYN RENOMATE INC.	000656770
2016-02-02	EXQUIZZ INC.	001250215	2016-02-24	PERRAULT PAINTING & RENOVATING LTD.	001750963
2016-02-02	FAITHWILL LEGAL SERVICES PROFESSIONAL CORPORATION	001861085	2016-02-24	1207755 ONTARIO INC.	001207755
2016-02-02	INDUCAP CORPORATION LIMITED	000389322	2016-02-24	1762816 ONTARIO INC.	001762816
2016-02-02	INTELECT ENTERPRISE LTD.	001625071	2016-02-24	1868708 ONTARIO INC.	001868708
2016-02-02	MOBILE SIGNALS INC.	001483570	2016-02-24	2000590 ONTARIO LIMITED	002000590
2016-02-02	PREDICUS ANALYTICS INC.	002142402	2016-02-25	ABERDEEN AVENUE HAWKESBURY PORTFOLIO INC.	002116318
2016-02-02	QUICK NEW LOOK LTD.	000488304	2016-02-25	ARCAN ENTERPRISES LTD.	002184449
2016-02-02	RSJ TRANSPORT LTD.	001581214	2016-02-25	CECILE BOULEVARD HAWKESBURY PORTFOLIO INC.	002116317
2016-02-02	STANDBY POWER INC.	002448237	2016-02-25	COLLEGE BELLEVILLE PORTFOLIO INC.	002116307
2016-02-02	THUVISH TRANSPORT INC.	002319411	2016-02-25	DANGUILLIER INVESTMENTS LTD	000511997
2016-02-02	WM. MULHALL HOLDINGS LTD.	000371783	2016-02-25	DORMET INC.	001921250
2016-02-02	YEHS CANADA INC.	002281268	2016-02-25	EMERKON TECHNOLOGY INC.	002231794
2016-02-02	1414290 ONTARIO INC.	001414290	2016-02-25	FERGUS PORTFOLIO INC.	002116314
2016-02-02	1576762 ONTARIO INC.	001576762	2016-02-25	GERALD CASSIDY CO. LIMITED	000235437
2016-02-02	1623220 ONTARIO INC.	001623220	2016-02-25	HURON HEIGHTS LONDON PORTFOLIO INC.	002116323
2016-02-02	2128381 ONTARIO INC.	002128381	2016-02-25	JACKY LANDSCAPE INC.	001491829
2016-02-02	2330481 ONTARIO INC.	002330481	2016-02-25	MAXIMUM YUKS INC.	001585203
2016-02-02	2401843 ONTARIO INC.	002401843			

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-02-25	MMKC TRADING INC.	002201595	2016-02-29	INSURANCE TECHNOLOGY INTERNATIONAL INC.	001443074
2016-02-25	NORTH FRONT BELLEVILLE PORTFOLIO INC.	002116308	2016-02-29	J. ADDISON-BUILDER LTD.	001156609
2016-02-25	NORTOWN CENTRE CHATHAM PORTFOLIO INC.	002116311	2016-02-29	MAID SPOTLESS INC.	001542604
2016-02-25	RENFREW PORTFOLIO INC.	002116333	2016-02-29	MORGELBCO INC.	001897946
2016-02-25	STONE EDGE FASHION INC.	002242498	2016-02-29	OMNIWATT INC.	001749166
2016-02-25	TURNBERRY COMMUNICATIONS INC.	001842525	2016-02-29	R. LOACH HOLDINGS LTD.	000609283
2016-02-25	UNITED STAINLESS SUPPLY INC.	001521186	2016-02-29	RIM CENTRAL PROCUREMENT INC.	002300462
2016-02-25	WINDSOR METAL RECYCLING INC.	001810984	2016-02-29	ULTRA SUN TANNING LOUNGE INC.	002273961
2016-02-25	1045672 ONTARIO INC.	001045672	2016-02-29	WEKAIR INC.	002299159
2016-02-25	2098718 ONTARIO INC.	002098718	2016-02-29	1089379 ONTARIO INC.	001089379
2016-02-25	2106599 ONTARIO INC.	002106599	2016-02-29	1418818 ONTARIO LTD.	001418818
2016-02-25	2320909 ONTARIO LIMITED	002320909	2016-02-29	1945053 ONTARIO INC.	001945053
2016-02-25	2380735 ONTARIO LTD.	002380735	2016-02-29	2294673 ONTARIO INC.	002294673
2016-02-25	2382782 ONTARIO LTD.	002382782	2016-02-29	2828 TRADING INC.	002317544
2016-02-25	2468993 ONTARIO INC.	002468993	2016-02-29	721362 ONTARIO LIMITED	000721362
2016-02-25	2479789 ONTARIO INC.	002479789	2016-02-29	791161 ONTARIO INC.	000791161
2016-02-25	655442 ONTARIO INC.	000655442	2016-03-01	ESSENTIAL HEALTH MANAGEMENT INC.	002177474
2016-02-26	ACCU-MECHANICAL LIMITED	000601255	2016-03-01	JAGUAR CAPITAL INC.	001510040
2016-02-26	AYNHOE INVESTMENTS LTD.	000809718	2016-03-01	JDE TELCOM SYSTEMS LIMITED	001811478
2016-02-26	CAPRI RELEASING INC.	002042191	2016-03-01	JIA SHENG METAL COMPANY INC.	001878615
2016-02-26	CPACX INC.	002134257	2016-03-01	LIBERTY PICTURES INC.	002333547
2016-02-26	FAVINSE CARPENTRY LTD.	001546140	2016-03-01	MALVERN CONSULTING AND MACHINING SERVICE INC.	000488980
2016-02-26	GLADIATOR TRAINING INC.	001871964	2016-03-01	MARE CAPITAL INC.	002315745
2016-02-26	HAPPY TALES HOLDING INC.	001369664	2016-03-01	SC INSULATED CONCRETE FORMS INC.	002344700
2016-02-26	HEDGEWOOD INTERNET INC.	002175993	2016-03-01	WOVEN CANADA INC.	001923814
2016-02-26	KILMER CAPITAL REAL ESTATE LIMITED	002361438	2016-03-01	133289 ONTARIO LIMITED	000133289
2016-02-26	LAKE HOUSE CONSULTING INC.	002177759	2016-03-01	2370433 ONTARIO INC.	002370433
2016-02-26	LOREMBRY INCORPORATED	001767879	2016-03-02	CANTORONTO TRANS INC.	001911182
2016-02-26	MAXSYBIL HOLDINGS LTD.	000388886	2016-03-02	CONCISE CONSULTING INC.	002175035
2016-02-26	PROTA INVESTMENTS INC.	000600347	2016-03-02	KAHO FARMS LTD.	001596738
2016-02-26	S. S. TORQUE INC.	002311428	2016-03-02	TMS BUSINESS INC.	001411805
2016-02-26	SAMRINA QUALITY RENOVATIONS LTD.	002004874	2016-03-02	1941263 ONTARIO LIMITED	001941263
2016-02-26	YAK HOME PHONE CORP.	002186986	2016-03-02	2143102 ONTARIO INC.	002143102
2016-02-26	1029197 ONTARIO INC.	001029197	2016-03-02	2426979 ONTARIO INC.	002426979
2016-02-26	1077778 ONTARIO LIMITED	001077778			
2016-02-26	1404380 ONTARIO LTD.	001404380			
2016-02-26	1528510 ONTARIO LIMITED	001528510			
2016-02-26	1667027 ONTARIO INC.	001667027			
2016-02-26	1770183 ONTARIO LTD.	001770183			
2016-02-26	1777699 ONTARIO INC.	001777699			
2016-02-26	1850553 ONTARIO INC.	001850553			
2016-02-26	1858787 ONTARIO INC.	001858787			
2016-02-26	2214785 ONTARIO INC.	002214785			
2016-02-26	2423144 ONTARIO INC.	002423144			
2016-02-26	2457340 ONTARIO INC.	002457340			
2016-02-26	520609 ONTARIO INC.	000520609			
2016-02-28	THE UNION PEARSON GROUP INC.	001438778			
2016-02-29	A. & A.L. HOLDINGS INC.	000695021			
2016-02-29	ADALEE GRAPHICS LIMITED	000795529			
2016-02-29	DESJARDINS & MATTE ROOFING INC.	001343654			
2016-02-29	GROMAR INVESTMENTS LIMITED	000221258			
2016-02-29	HOUSE OF FASHION INC.	000480838			

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(149-G179)

**Cancellation of Certificate of Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de
constitution en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-06-25	1923111 ONTARIO LIMITED	1923111
2015-09-01	NUTZNBOLTZ LIMITED	1934617
2015-09-29	1942343 ONTARIO INC.	1942343
2015-10-01	GLAMOUR TRENDZ INC.	1942496
2015-10-15	MAPLE OUTDOOR RECREATION & HUNTING LTD.	1943363
2015-10-16	1943367 ONTARIO LTD.	1943367
2016-03-08	DATATAMER INC.	1726050
2016-03-08	DOMINION LENDING CENTRES SELECT MORTGAGES INC.	2129334
2016-03-08	DR. DANIEL MARGEL MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	1934341
2016-03-08	ECHO TECHNOLOGY INC.	720086
2016-03-08	FERME AGRIGUAY INC.	487818
2016-03-08	IMPACT ATHLETICS LTD.	1689264
2016-03-08	MIVARINI CORP.	2058685
2016-03-08	MTC TECH SERVICES CORP.	1783418
2016-03-08	ORGANIC BARN INC.	2403746
2016-03-08	RAPID WEAR INC.	878973
2016-03-08	RIDGECO DEVELOPMENTS LTD.	655549
2016-03-08	SCADA TELECOM SERVICE LTD.	2393544
2016-03-08	SUPERIOR NORTH CONTRACTING INC.	1191085
2016-03-08	TEMPERANCE VENTURES LTD.	2324203
2016-03-08	TWIN GATE FARMS INC.	1504117
2016-03-08	YELLOW HOUSE INVESTMENTS INC.	1782103
2016-03-08	2 ROOSTERS INVESTMENTS INC.	1693088
2016-03-08	2HB DEVELOPMENT INC.	2411684
2016-03-08	1160973 ONTARIO LIMITED	1160973
2016-03-08	1213444 ONTARIO LTD.	1213444
2016-03-08	1334294 ONTARIO INC.	1334294
2016-03-08	1343789 ONTARIO LTD.	1343789
2016-03-08	1463089 ONTARIO INC.	1463089
2016-03-08	1670755 ONTARIO INC.	1670755
2016-03-08	1672340 ONTARIO LTD.	1672340
2016-03-08	2171813 ONTARIO INC.	2171813
2016-03-08	2324765 ONTARIO INC.	2324765
2016-03-08	2346269 ONTARIO INC.	2346269
2016-03-08	2403483 ONTARIO LIMITED	2403483
2016-03-08	2422827 ONTARIO INC.	2422827
2016-03-08	2447317 ONTARIO INC.	2447317
2016-03-08	2463529 ONTARIO LTD.	2463529

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(149-G180)

Cancellation for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-03-08	ACCURATE ENGRAVING LIMITED	246581
2016-03-08	BARG CAPITAL INC.	2098471
2016-03-08	NT HOME SERVICE INC.	2206061
2016-03-08	1206623 ONTARIO LTD.	1206623

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(149-G181)

Cancellation for Filing Default (Corporations Act) Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-03-07	CANADA CHINA AGRICULTURE DEVELOPMENT COUNCIL	1930665
2016-03-07	DESTINY HEALTH & WELLNESS FOUNDATION	1629514
2016-03-07	DONGGUAN ALLIANCE	1926557
2016-03-07	DRESS FOR SUCCESS KINGSTON	1881245
2016-03-07	JAI HO SPORTS CLUB	1881009
2016-03-07	SOUND BINGO UMBRELLA GROUP	1874826

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-03-07	THE HALTON CENTRE FOR CHILD CARE	920244
2016-03-07	WOLSELEY BAY WALLEYE CLUB	1143420

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(149-G182)

Ministry of the Attorney General

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

Statutory Notice 421-16 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

CONTENTS OF FIVE BANK ACCOUNTS HELD AT THE ROYAL BANK OF CANADA AND TD CANADA TRUST AND \$38,000 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM)

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$238,903.12** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/html/regs/english/elaws_regs_060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to MAG_CriaVictims@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or write to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 555
Toronto, ON, CANADA M7A 1N3

All completed claims must refer to Notice **421-16** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **June 24, 2016** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

(149-G183E)

Ministère du Procureur Général

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (RCAI)

Avis 421-16 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

- et -

LE CONTENU DE CINQ COMPTES BANCAIRES À LA BANQUE ROYALE DU CANADA ET À TD CANADA TRUST ET 38 000 \$ EN DEVICES CANADIENNES (IN REM)

L'instance civile de confiscation susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi sur les recours civils*, a entraîné le dépôt de la somme de **238 903,12 \$** dans un compte spécial.

Les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non pécuniaires (dommages pécuniaires ou autres), par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public faisant partie de l'une des catégories d'organismes publics précisées dans le Règlement, et ayant subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, ont aussi le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement de l'Ontario 498/06; sinon, elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse : http://www.e-laws.gov.on.ca/html/regs/french/elaws_regs_060498_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le RCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à MAG_CriaVictims@ontario.ca, par télécopieur au 416 314-3714 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (RCAI)
Ministère du Procureur général
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 555
Toronto (Ontario) CANADA M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'avis **421-16**. Elles doivent parvenir au RCAI au plus tard le **24 juin 2016**, à 17 h, faute de quoi elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus ou par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus ou encore par télécopieur.

Vous pourriez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(149-G183F)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of the Marine Museum of the Great Lakes at Kingston, an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to exempt a portion of land at 55 Ontario Street, Kingston, Ontario from taxation for municipal and school purposes, other than local improvement rates, while the land is occupied and used solely by the Marine Museum of the Great Lakes at Kingston or a corporation controlled by it.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Kingston, this 16th day of February, 2016

CHRISTOPHER WEST
Chair, Board of Trustees
Marine Museum of the
Great Lakes at Kingston

(149-P044) 09, 10, 11, 12

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Steven Long application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Bud Monahan Guitar Sales & Service Ltd.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 18th day of February 2016.

JAMES KLEIN
Solicitor on behalf of the applicant

(149-P045) 09, 10, 11, 12

NOTICE OF APPLICATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of Aga Khan Foundation Canada, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to exempt from municipal and school taxes its lands located on Wynford Drive in the City of Toronto so long as they are used for the purpose of the Ismaili Centre, Toronto, and The Aga Khan Museum.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 26th day of February, 2016.

JEFF G. COWAN
WeirFoulds LLP
Barristers & Solicitors
Suite 4100, 66 Wellington Street West
P.O. Box 35, Toronto-Dominion Centre
Toronto, ON M5K 1B7
Lawyers for the Applicant,
Aga Khan Foundation Canada

(149-P052) 10, 11, 12, 13

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Ydessa Hendeles and Ronald Appleby, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 289619 Ontario Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, Ontario this 25th day of February, 2016.

ROBINS APPLEBY LLP
Attn: Charlie Kim
120 Adelaide Street West, Suite 2600
Toronto, Ontario M5H 1T1
Solicitors for the Applicants

(149-P053) 10, 11, 12, 13

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

NOTICE TO CREDITORS, HEIRS AND OTHERS

In the estate of DONALD DAVID McKERSIE (also known as DONALD McKERSIE and DONALD D. McKERSIE), deceased. All persons having claims as creditors and heirs against the estate of the above-mentioned, late of the City of Guelph, in the Province of Ontario, deceased on the 12th day of December, 2015, are required to file proof of the same with the Estate Trustee on or before 12th day of December 2017. After that date the estate will be disbursed with regard only to the claims of which the Estate Trustee shall then have notice; and the Estate Trustee will not be liable to any person of whose claim they shall not then have notice.

Dated this 19th day of March, 2016.

ROBERT McKERSIE
Estate Trustee
c/o Mark Graham Law Office
137 Norfolk Street
Guelph, Ontario
N1H 4J8

(149-P071)

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

FORM 6

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MALAHIDE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, April 14, 2016, at the Municipal Office, 87 John Street South, Aylmer West, ON N5H 2C3.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 87 John Street South, Aylmer West.

Description of Land(s):

ROLL NO. 34 08 000 001 03500 0000, PIN 35316-0161 LT, PT LT 4 CON 1 MALAHIDE PT 2 11R4984; T/W E335055; MALAHIDE, FILE ENME14-001-TT

Minimum Tender Amount: \$7,196.95

ROLL NO. 34 08 012 001 06900 0000, 51101 RON MC NEIL LINE, PIN 35287-0157 LT, LT 5 PL 87 MALAHIDE; PT LT 4 PL 87 MALAHIDE AS IN E416227; MALAHIDE, FILE ENME14-005-TT

Minimum Tender Amount: \$56,533.61

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, existing interests in favour of the Crown, environmental concerns or any other matters relating to the land(s) to be sold. Any existing Federal or Provincial Crown liens or executions will remain on title and may become the responsibility of the potential purchaser. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: H.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact: www.Tri-Target.com | **Ontario's Tax Sale Community Info@Tri-Target.com** or if no internet access available, contact:

TANYA HOOVER
Deputy Treasurer/Tax Collector
The Corporation of the Township of Malahide
87 John Street South
Aylmer West, ON N5H 2C3
(519) 773-5344 Ext. 236
www.malahide.ca

(149-P072)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF BRANTFORD

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday April 13th, 2016 at the Reception of the City of Brantford Purchasing Division Office, 1 Market Street, Suite 120, Brantford, ON, M3T 6C8.

The tenders will then be open in public on the same day at 3:10 in the Purchasing Division Tender Room, 1 Market Street, Suite 120, Brantford, ON, N3T 6C8.

Description of Land(s):

- Roll No. 2906-010-009-21911, Block 28, Plan 2M-1860, City of Brantford
In the City of Brantford, being all of the PIN 32080-0137 (LT)
Municipal Address: Jo Whitney Court, Brantford, Ontario

Minimum Tender Amount: \$9,353.86

- Roll No. 2906-010-009-21916, Block 31, Plan 2M-1860, City of Brantford
In the City of Brantford, being all of the PIN 32080-0140 (LT)
Municipal Address: Jo Whitney Court, Brantford, Ontario

Minimum Tender Amount: \$9,466.97

- Roll No. 2906-040-005-06400, Part Lot 54, S/S Colborne Street, Plan City of Brantford, September 7th, 1892, Brantford City;
As in A109222; Brantford City
In the City of Brantford, being all of the PIN 32105-0032 (LT)
Municipal Address: 403 Colborne Street, Brantford, Ontario, N3S 3N5

Minimum Tender Amount: \$63,157.60

- Roll No. 2906-040-013-29704, Lot 14, Plan 1558, Brantford City
In the City of Brantford, being Part of the Pin 32116-0094 (LT)
Municipal Address: Cumberland Street – Lot 14

Minimum Tender Amount: \$11,848.96

- Roll No. 2906-040-013-29706, Lot 15, Plan 1558, Brantford City
In the City of Brantford, being Part of the Pin 32116-0094 (LT)
Municipal Address: Cumberland Street – Lot 15

Minimum Tender Amount: \$7,922.63

- Roll No. 2906-040-013-29708, Lot 16, Plan 1558, Brantford City
In the City of Brantford, being Part of the Pin 32116-0094 (LT)

Municipal Address: Cumberland Street – Lot 16

Minimum Tender Amount: \$8,073.56

- Roll No. 2906-040-013-29710, Lot 17, Plan 1558, Brantford City
In the City of Brantford, being Part of the Pin 32116-0094 (LT)
Municipal Address: Cumberland Street – Lot 17

Minimum Tender Amount: \$8,235.53

- Roll No. 2906-040-013-29702, Lot 18, Plan 1558, Brantford City
In the City of Brantford, being Part of the Pin 32116-0094 (LT)
Municipal Address: Cumberland Street- Lot 18

Minimum Tender Amount: \$11,542.47

- Roll No. 2906-040-002-20800, Part Lot 44, N/S Nelson Street, Plan City of Brantford, September 7th, 1892, Brantford City;
As in A513267; Brantford City;
In the City of Brantford, being all of the Pin 32132-0190 (LT)
Municipal Address: 225 Drummond Street, Brantford, Ontario, N3S 6B3

Minimum Tender Amount: \$33,039.08

10. Roll No. 2906-050-007-14800, Part Lot 264-265, Plan 356,
Brantford City; As in A457253; Brantford City
In the City of Brantford, being all of the PIN 32100-0056 (LT)
Municipal Address: 76 Eighth Avenue, Brantford, Ontario, N3S 1C5

Minimum Tender Amount: \$14,339.84

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to THE CORPORATION OF THE CITY OF BRANTFORD and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Manager of Purchasing
The Corporation of the City of Brantford
1 Market Square
Suite 120
Brantford, Ontario, N3T 6C8

(149-P073)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF EAST ZORRA-TAVISTOCK

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on April 14, 2016, at the East Zorra-Tavistock Municipal Office, 90 Loveys St. E, Hickson Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal, 90 Loveys St. E, Hickson.

Description of Land(s):

Roll No. 32 38 010 010 23101 0000; 615840 13th Line, Woodstock (East Zorra); PIN 00251-0007(LT); Part Lot 14 Concession 13 East Zorra designated Part 2, Plan 41R5693; East Zorra-Tavistock; File No. 14-02

Minimum Tender Amount: \$25,365.66

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required

to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

KATIE KOSKI
Revenue Co-ordinator
The Corporation of the Township of East
Zorra-Tavistock
90 Loveys St. E
Hickson ON N0J 1L0
519-462-2697 Ext. 228
www.ezt.ca

(149-P074)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF BROCK

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on April 14, 2016, at the Brock Township Office, 1 Cameron Street East, Cannington Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Brock Township Office, 1 Cameron Street East, Cannington.

Description of Land(s):

Roll No. 18 39 030 002 14200 0000; 29 Munro St, Cannington; PIN 72016-0244(LT); Part Lot 16 Plan H50055 designated Part 1, Plan 40R16325; S/T interest in D454412; Brock; File No. 14-16

Minimum Tender Amount: \$27,650.06

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

Ms. LAURA E. BARTA, CMA
Treasurer
The Corporation of the Township of Brock
1 Cameron Street East
PO Box 10
Cannington, Ontario L0E 1E0
705-432-2355

(149-P075)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARATHON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on April 21, 2016 at the Town Office, 4 Hemlo Drive, Marathon, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Town Office, 4 Hemlo Drive, Marathon, Ontario.

Description of Land(s):

10 Coveney Street Roll #5859 000 005 02100 0000
PCL 21-1 SEC 55M468; LT 21 PL 55M468 PIC; S/T LT196888; Marathon
BEING ALL OF PIN 62448-0580 (LT)

Minimum Tender Amount: **\$6,473.80**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

CHUCK VERBO
Treasurer
The Corporation of the Town of Marathon
PO Bag TM; 4 Hemlo Drive
(807) 229-1340, extension 2231
Marathon, Ontario P0T 2E0

(149-P076)

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2016—03—19

ONTARIO REGULATION 41/16

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: March 1, 2016

Filed: March 3, 2016

Published on e-Laws: March 3, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: March 19, 2016

Amending O. Reg. 618/05

(DESIGNATION OF BUS BY-PASS SHOULDERS ON KING'S HIGHWAY)

1. (1) Clause 1 (2) (a) of Ontario Regulation 618/05 is amended by striking out “being operated” and substituting “being driven”.

(2) Clause 1 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out “being operated” and substituting “being driven”.

(3) Clause 1 (2) (c) of the Regulation is amended by striking out “being operated” and substituting “being driven”.

(4) Subsection 1 (3) of the Regulation is amended by striking out “shall operate or stop a motor vehicle” and substituting “shall drive or stop a vehicle”.

2. Clause 1 (b) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) in the westbound direction, between a point situate 875 metres measured westerly from the intersection of Highway No. 417 with the centre line of Moodie Drive and a point situate 1150 metres measured easterly from the intersection of Highway No. 417 with the centre line of Eagleson Road;

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

STEVEN DEL DUCA
Minister of Transportation

Date made: March 1, 2016.

ONTARIO REGULATION 42/16

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: March 2, 2016

Filed: March 3, 2016

Published on e-Laws: March 3, 2016

Printed in The Ontario Gazette: March 19, 2016

Amending O. Reg. 663/98

(AREA DESCRIPTIONS)

1. Schedule 1 to Part 7 of Ontario Regulation 663/98 is amended by adding the following:

South Bruce, Municipality of	Bruce
------------------------------	-------

.

Tiny, Township of	Simcoe
-------------------	--------

.

Wellington North, Township of	Wellington
-------------------------------	------------

Commencement**2. This Regulation comes into force on the later of April 1, 2016 and the day it is filed.**

Made by:

BILL MAURO
Minister of Natural Resources and Forestry

Date made: March 2, 2016.

12/16

ONTARIO REGULATION 43/16

made under the

INSURANCE ACT

Made: March 2, 2016

Filed: March 4, 2016

Published on e-Laws: March 4, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: March 19, 2016Amending Reg. 664 of R.R.O. 1990
(AUTOMOBILE INSURANCE)**1. The French version of the definition of “commercial vehicle” in section 1 of Regulation 664 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

«véhicule utilitaire» Automobile qui sert principalement au transport de matériaux, de marchandises, d'outils ou de matériel dans le cadre de la profession de l'assuré. S'entend en outre d'un véhicule de police, d'un véhicule de pompiers, d'un véhicule d'école de conduite, d'un véhicule conçu spécifiquement à des fins de construction ou d'entretien, d'un véhicule qui est loué pour une période de 30 jours ou moins ou d'une remorque destinée à être utilisée avec un véhicule utilitaire. («commercial vehicle»)

2. (1) Subparagraph 4 i of subsection 9.1 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- i. a statement of the restrictions contained in the settlement on the insured person's right to apply to the Licence Appeal Tribunal under subsection 280 (2) of the Act or appeal from a decision of the Licence Appeal Tribunal,

(2) Paragraph 4 of subsection 9.1 (3) of the Regulation is amended by adding “and” at the end of subparagraph ii and by adding the following subparagraph:

- iii. a statement that the insured person may not apply to the Licence Appeal Tribunal under subsection 280 (2) of the Act with respect to benefits that were the subject of a settlement or a purported settlement unless the insured person has returned the money received as consideration for the settlement.

(3) Subsection 9.1 (8) of the Regulation is amended by striking out “commence a mediation proceeding under section 280” and substituting “apply to the Licence Appeal Tribunal under subsection 280 (2)”.**(4) Subsection 9.1 (10) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(10) A restriction in a settlement on an insured person's right to apply to the Licence Appeal Tribunal under subsection 280 (2) of the Act or appeal from a decision of the Licence Appeal Tribunal is void unless the insurer complied with subsections (2) and (3) and one of the following conditions is satisfied:

1. The settlement is entered into on or after the first anniversary of the day of the accident that gave rise to the claim.
2. Before entering into the settlement,
 - i. the insured applied to the Licence Appeal Tribunal under subsection 280 (2) of the Act, and
 - ii. if there were applicable rules or procedures of the Licence Appeal Tribunal in respect of case conferences at the time of the settlement, a case conference was held in accordance with the rules or procedures.

(5) Subsections 9.1 (11) and (12) of the Regulation are revoked.**3. Section 9.2 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

9.2 (1) Section 9.1 applies only with respect to settlements made on or after the transition date.

(2) Subsection 9.1 (3), as it read immediately before the transition date, applies with respect to settlements for which written notice under subsection 9.1 (2) was given before the transition date but which were made on or after the transition date.

(3) Section 9.1, as it read immediately before the transition date, applies with respect to settlements made before the transition date, with necessary modifications, and the following modifications:

1. Subsections 9.1 (2) to (5), as they read on February 28, 2002, continue to apply with respect to settlements for which written notice under subsection 9.1 (2) was given before March 1, 2002.
2. In addition to a mediation proceeding, subsection 9.1 (8) applies in respect of an application to the Licence Appeal Tribunal under subsection 280 (2) of the Act.

3. In addition to the right to mediate, litigate, appeal or apply to vary an order, subsection 9.1 (10) applies to the right to apply to the Licence Appeal Tribunal under subsection 280 (2) of the Act or appeal from a decision of the Licence Appeal Tribunal.

(4) In this section,

“transition date” has the same meaning as in subsection 283 (5) of the Act.

4. Sections 10 to 13 of the Regulation are revoked and the following substituted:

DISPUTE RESOLUTION (SECTION 280 OF THE ACT)

10. If the Licence Appeal Tribunal finds that an insurer has unreasonably withheld or delayed payments, the Licence Appeal Tribunal, in addition to awarding the benefits and interest to which an insured person is entitled under the Statutory Accident Benefits Schedule, may award a lump sum of up to 50 per cent of the amount to which the person was entitled at the time of the award together with interest on all amounts then owing to the insured (including unpaid interest) at the rate of 2 per cent per month, compounded monthly, from the time the benefits first became payable under the Schedule.

5. The Regulation is amended by adding the following sections:

TRANSITION

19. In this section and sections 20 to 25,

“Director” means the director of arbitrations appointed under subsection 6 (1) of the pre-transition date Act; (“directeur”)

“pre-transition date Act” means the Act as it read immediately before the transition date; (“loi antérieure à la date de transition”)

“regulations under the pre-transition date Act” means the regulations under the pre-transition date Act, as those regulations read immediately before the transition date; (“règlements de la loi antérieure à la date de transition”)

“rules under section 21 of the pre-transition date Act” means the rules under section 21 of the pre-transition date Act, as they read immediately before the transition date, as amended by the Director under subsection 20 (4); (“règles prévues à l’article 21 de la loi antérieure à la date de transition”)

“transition date” has the same meaning as in subsection 283 (5) of the Act. (“date de transition”)

20. (1) The following are continued after the transition date:

1. The office of the director of arbitrations appointed under section 6 of the pre-transition date Act.
2. Arbitrators appointed under section 8 of the pre-transition date Act.
3. Mediators appointed under section 9 of the pre-transition date Act.

(2) Section 6, subsection 7 (4) and sections 8 and 9 of the pre-transition date Act apply with respect to the officials referred to in subsection (1).

(3) The powers and duties that the officials referred to in subsection (1) had before the transition date continue, with necessary modifications, for the purposes of proceedings continued under section 21 of this Regulation or that may be commenced under section 22 of this Regulation.

(4) The power of the Director to amend the rules made under section 21 of the pre-transition date Act is continued after the transition date.

21. (1) A proceeding described in subsection (2) that was commenced but not completed before the transition date is continued after that date.

(2) The proceedings referred to in subsection (1) are the following:

1. A mediation under section 280 of the pre-transition date Act.
2. A proceeding in a court of competent jurisdiction brought in accordance with clause 281 (1) (a) of the pre-transition date Act.
3. An arbitration under section 282 of the pre-transition date Act.
4. An appeal under section 283 of the pre-transition date Act.
5. An application for a variation or revocation of an order under subsection 284 of the pre-transition date Act.

(3) The following apply, with necessary modifications, and with the modifications specified in subsections (4) and (5), with respect to proceedings continued under subsection (1):

1. The pre-transition date Act.

2. The regulations under the pre-transition date Act.
3. The rules under section 21 of the pre-transition date Act.
- (4) Subject to subsection (5), if after the transition date an agreement is entered into under subsection 280 (5) of the pre-transition date Act to extend the time for the completion of the mediation process by more than 30 days, the agreement is deemed to extend the time by 30 days.
- (5) Subsection (4) does not apply if the Director consents to the extension.
- (6) For greater certainty, if mediation fails, a court proceeding or arbitration may not be commenced on or after the transition date but the insured person or the insurer may apply to the Licence Appeal Tribunal under subsection 280 (2) of the Act.
- 22.** (1) The following proceedings may be commenced, on or after the transition date, in respect of the arbitrations described in subsection (2):
 1. An appeal under section 283 of the pre-transition date Act.
 2. An application for a variation or revocation of an order under section 284 of the pre-transition date Act.
- (2) The arbitrations referred to in subsection (1) are the following:
 1. An arbitration under section 282 of the pre-transition date Act completed before the transition date.
 2. An arbitration continued under paragraph 3 of subsection 21 (2).
- (3) Subsection 21 (3) applies with respect to proceedings that may be commenced under subsection (1).
- 23.** (1) An evaluation under section 280.1 of the pre-transition date Act that was not completed before the transition date ceases on that date.
- (2) For greater certainty, an evaluation under section 280.1 of the pre-transition date Act may not be commenced on or after the transition date.
- 24.** The application of clause 6 (2) (b) of the *Motor Vehicle Accident Claims Act* with respect to disputes described in subsection 283 (2) of the Act is modified as follows:
 1. The references in that clause to sections of the Act are deemed to be references to sections 274 and 279 to 287 of the pre-transition date Act.
 2. To the extent that the regulations under the pre-transition date Act and the rules under section 21 of the pre-transition date Act applied under that clause prior to the transition date, those regulations and rules apply under that clause.
- 25.** (1) Section 25 of the *Financial Services Commission of Ontario Act, 1997*, as it read immediately before the transition date, and Part II of Ontario Regulation 11/01 (Assessment of Expenses and Expenditures) made under that Act, as it read immediately before the transition date, apply in respect of:
 1. Automobile insurance dispute resolution activity prior to the transition date.
 2. A proceeding continued or commenced under section 21 or 22 of this Regulation.
- (2) For the purpose of applying this section, any references in the *Financial Services Commission of Ontario Act, 1997* or Ontario Regulation 11/01, as they read immediately before the transition date, to provisions of the *Insurance Act* shall be deemed to be references to those provisions as they read immediately before the transition date.

6. The Schedule to the Regulation is revoked.

Commencement

- 7. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the day it is filed.**
- (2) The English version of sections 2 to 6 comes into force on the later of the day section 14 of Schedule 3 to the *Fighting Fraud and Reducing Automobile Insurance Rates Act, 2014* comes into force and the day this Regulation is filed.**
- (3) Section 1 and the French version of sections 2 to 6 come into force on the later of June 1, 2016 and the day this Regulation is filed.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 43/16

pris en vertu de la

LOI SUR LES ASSURANCES

pris le 2 mars 2016

déposé le 4 mars 2016

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 mars 2016

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 19 mars 2016modifiant le Règl. 664 des R.R.O. de 1990
(ASSURANCE-AUTOMOBILE)**1. La version française de la définition de «véhicule utilitaire» à l'article 1 du Règlement 664 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

«véhicule utilitaire» Automobile qui sert principalement au transport de matériaux, de marchandises, d'outils ou de matériel dans le cadre de la profession de l'assuré. S'entend en outre d'un véhicule de police, d'un véhicule de pompiers, d'un véhicule d'école de conduite, d'un véhicule conçu spécifiquement à des fins de construction ou d'entretien, d'un véhicule qui est loué pour une période de 30 jours ou moins ou d'une remorque destinée à être utilisée avec un véhicule utilitaire. («commercial vehicle»)

2. (1) La sous-disposition 4 i du paragraphe 9.1 (3) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- i. toute restriction, énoncée dans le règlement, du droit qu'a l'assuré de présenter une requête au Tribunal d'appel en matière de permis en vertu du paragraphe 280 (2) de la Loi ou d'interjeter appel d'une décision du Tribunal,

(2) La disposition 4 du paragraphe 9.1 (3) du Règlement est modifiée par adjonction de la sous-disposition suivante :

- iii. le fait que l'assuré ne doit pas présenter de requête au Tribunal d'appel en matière de permis en vertu du paragraphe 280 (2) de la Loi à l'égard d'indemnités qui ont fait l'objet d'un règlement ou d'un présumé règlement à moins d'avoir restitué les sommes reçues en contrepartie du règlement.

(3) Le paragraphe 9.1 (8) du Règlement est modifié par remplacement de «engager de procédure de médiation en vertu de l'article 280» par «présenter de requête au Tribunal d'appel en matière de permis en vertu du paragraphe 280 (2)».**(4) Le paragraphe 9.1 (10) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

(10) Toute restriction, énoncée dans un règlement, du droit qu'a l'assuré de présenter une requête au Tribunal d'appel en matière de permis en vertu du paragraphe 280 (2) de la Loi ou d'interjeter appel d'une décision du Tribunal est nulle à moins que l'assuré se soit conformé aux paragraphes (2) et (3) et que l'une des conditions suivantes soit remplie :

1. Le règlement est conclu au premier anniversaire du jour où s'est produit l'accident qui a donné lieu à la demande ou après ce jour.
2. Avant la conclusion du règlement :
 - i. l'assuré a présenté une requête au Tribunal d'appel en matière de permis en vertu du paragraphe 280 (2) de la Loi,
 - ii. si, au moment du règlement, des règles ou procédures du Tribunal d'appel en matière de permis s'appliquaient à l'égard des conférences relatives à la cause, une telle conférence a été tenue conformément à ces règles ou procédures.

(5) Les paragraphes 9.1 (11) et (12) du Règlement sont abrogés.**3. L'article 9.2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

9.2 (1) L'article 9.1 ne s'applique qu'à l'égard des règlements conclus à la date de transition ou après cette date.

(2) Le paragraphe 9.1 (3), dans sa version antérieure à la date de transition, s'applique à l'égard des règlements pour lesquels l'avis écrit prévu au paragraphe 9.1 (2) a été remis avant la date de transition, mais qui ont été conclus à cette date ou après celle-ci.

(3) L'article 9.1, dans sa version antérieure à la date de transition, s'applique à l'égard des règlements conclus avant la date de transition, avec les adaptations nécessaires et les suivantes :

1. Les paragraphes 9.1 (2) à (5), dans leur version en vigueur le 28 février 2002, continuent de s'appliquer à l'égard des règlements pour lesquels l'avis écrit prévu au paragraphe 9.1 (2) a été remis avant le 1^{er} mars 2002.

2. En plus de s'appliquer aux procédures de médiation, le paragraphe 9.1 (8) s'applique à l'égard des requêtes présentées au Tribunal d'appel en matière de permis en vertu du paragraphe 280 (2) de la Loi.
3. En plus de s'appliquer au droit de demander la médiation, d'intenter une poursuite, d'interjeter appel ou de présenter une demande en vue de modifier une ordonnance, le paragraphe 9.1 (10) s'applique au droit de présenter une requête au Tribunal d'appel en matière de permis en vertu du paragraphe 280 (2) de la Loi ou d'interjeter appel d'une décision du Tribunal.

(4) La définition qui suit s'applique au présent article.

«date de transition» S'entend au sens du paragraphe 283 (5) de la Loi.

4. Les articles 10 à 13 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS (ARTICLE 280 DE LA LOI)

10. S'il conclut que l'assureur a retenu ou retardé les paiements de façon déraisonnable, le Tribunal d'appel en matière de permis peut accorder, en plus des indemnités et des intérêts auxquels a droit une personne assurée aux termes de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales*, une somme globale maximale de 50 % du montant auquel elle avait droit au moment où l'indemnité a été accordée plus les intérêts sur tous les montants dus à l'assuré à ce moment-là (y compris les intérêts non payés) à un taux mensuel de 2 %, composé mensuellement, à partir de la date où les indemnités sont devenues payables aux termes de l'*Annexe*.

5. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

TRANSITION

19. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article et aux articles 20 à 25.

«date de transition» S'entend au sens du paragraphe 283 (5) de la Loi. («transition date»)

«directeur» Le directeur des arbitrages nommé en application du paragraphe 6 (1) de la loi antérieure à la date de transition. («Director»)

«loi antérieure à la date de transition» La Loi, dans sa version antérieure à la date de transition. («pre-transition date Act»)

«règlements de la loi antérieure à la date de transition» Les règlements pris en vertu de la loi antérieure à la date de transition, dans leur version antérieure à la date de transition. («regulations under the pre-transition date Act»)

«règles prévues à l'article 21 de la loi antérieure à la date de transition» Les règles adoptées en vertu de l'article 21 de la loi antérieure à la date de transition, dans leur version antérieure à la date de transition, telles qu'elles sont modifiées par le directeur en vertu du paragraphe 20 (4). («rules under section 21 of the pre-transition date Act»)

20. (1) Sont maintenus après la date de transition :

1. Le poste de directeur des arbitrages nommé en application de l'article 6 de la loi antérieure à la date de transition.
2. Les arbitres nommés en application de l'article 8 de la loi antérieure à la date de transition.
3. Les médiateurs nommés en vertu de l'article 9 de la loi antérieure à la date de transition.

(2) L'article 6, le paragraphe 7 (4) et les articles 8 et 9 de la loi antérieure à la date de transition s'appliquent à l'égard des titulaires des postes visés au paragraphe (1).

(3) Les pouvoirs et fonctions dont les titulaires des postes visés au paragraphe (1) étaient investis avant la date de transition sont maintenus, avec les adaptations nécessaires, pour les besoins des instances qui se poursuivent aux termes de l'article 21 du présent règlement ou qui peuvent être introduites en vertu de l'article 22 du présent règlement.

(4) Le pouvoir du directeur de modifier les règles prévues à l'article 21 de la loi antérieure à la date de transition est maintenu après la date de transition.

21. (1) Les instances mentionnées au paragraphe (2) qui ont été introduites mais qui ne sont pas terminées avant la date de transition se poursuivent après cette date.

(2) Les instances visées au paragraphe (1) sont les suivantes :

1. Les médiations effectuées en vertu de l'article 280 de la loi antérieure à la date de transition.
2. Les instances introduites devant un tribunal compétent conformément à l'alinéa 281 (1) a) de la loi antérieure à la date de transition.
3. Les arbitrages effectués en vertu de l'article 282 de la loi antérieure à la date de transition.
4. Les appels interjetés en vertu de l'article 283 de la loi antérieure à la date de transition.

5. Les demandes de modification ou de révocation d'une ordonnance présentées en vertu de l'article 284 de la loi antérieure à la date de transition.
- (3) Les textes suivants s'appliquent, avec les adaptations nécessaires et les adaptations précisées aux paragraphes (4) et (5), à l'égard des instances poursuivies aux termes du paragraphe (1) :
 1. La loi antérieure à la date de transition.
 2. Les règlements de la loi antérieure à la date de transition.
 3. Les règles prévues à l'article 21 de la loi antérieure à la date de transition.
- (4) Sous réserve du paragraphe (5), si, après la date de transition, un règlement est conclu en vertu du paragraphe 280 (5) de la loi antérieure à la date de transition afin de proroger de plus de 30 jours le délai de clôture de la procédure de médiation, le règlement est réputé proroger ce délai de 30 jours.
- (5) Le paragraphe (4) ne s'applique pas si le directeur consent à la prorogation.
- (6) Il est entendu que, en cas d'échec de la médiation, il ne peut être introduit d'instance judiciaire ou de procédure d'arbitrage à la date de transition ou après cette date, mais que la personne assurée ou l'assureur peut présenter une requête au Tribunal d'appel en matière de permis en vertu du paragraphe 280 (2) de la Loi.

22. (1) Les procédures suivantes peuvent être entamées, à la date de transition ou après cette date, à l'égard des arbitrages mentionnés au paragraphe (2) :

1. Les appels interjetés en vertu de l'article 283 de la loi antérieure à la date de transition.
 2. Les demandes de modification ou de révocation d'une ordonnance présentées en vertu de l'article 284 de la loi antérieure à la date de transition.
- (2) Les arbitrages visés au paragraphe (1) sont les suivants :

1. Les arbitrages effectués en vertu de l'article 282 de la loi antérieure à la date de transition, terminés avant la date de transition.
 2. Les arbitrages poursuivis aux termes de la disposition 3 du paragraphe 21 (2).
- (3) Le paragraphe 21 (3) s'applique à l'égard des procédures qui peuvent être entamées en vertu du paragraphe (1).

23. (1) Les évaluations effectuées en vertu de l'article 280.1 de la loi antérieure à la date de transition qui ne sont pas terminées avant la date de transition prennent fin à cette date.

(2) Il est entendu que les évaluations prévues à l'article 280.1 de la loi antérieure à la date de transition ne peuvent pas débiter à la date de transition ou après cette date.

24. L'application de l'alinéa 6 (2) b) de la *Loi sur l'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles* à l'égard des différends visés au paragraphe 283 (2) de la Loi est modifié comme suit :

1. La mention d'articles de la Loi à cet alinéa vaut mention des articles 274 et 279 à 287 de la loi antérieure à la date de transition.
2. Dans la mesure où les règlements de la loi antérieure à la date de transition et les règles prévues à l'article 21 de la même loi s'appliquaient dans le cadre de cet alinéa avant la date de transition, ces règlements et ces règles s'appliquent dans le cadre de cet alinéa.

25. (1) L'article 25 de la *Loi de 1997 sur la Commission des services financiers de l'Ontario*, dans sa version antérieure à la date de transition, et la partie II du Règlement de l'Ontario 11/01 (Assessment of expenses and expenditures) pris en vertu de cette loi, dans sa version antérieure à la date de transition, s'appliquent à l'égard de ce qui suit :

1. Les activités liées au règlement des différends en matière d'assurance-automobile antérieures à la date de transition.
2. Les instances poursuivies et les procédures entamées en vertu de l'article 21 ou 22 du présent règlement.

(2) Pour l'application du présent article, les mentions, dans la *Loi de 1997 sur la Commission des services financiers de l'Ontario* ou du Règlement de l'Ontario 11/01 dans leur version antérieure à la date de transition, de dispositions de la *Loi sur les assurances* valent mention de ces dispositions dans leur version antérieure à la date de transition.

6. L'annexe du Règlement est abrogée.

Entrée en vigueur

7. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) La version anglaise des articles 2 à 6 entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 14 de l'annexe 3 de la *Loi de 2014 de lutte contre la fraude et de réduction des taux d'assurance-automobile* et du jour du dépôt du présent règlement.

(3) L'article 1 et la version française des articles 2 à 6 entrent en vigueur le dernier en date du 1^{er} juin 2016 et du jour du dépôt du présent règlement.

12/16

ONTARIO REGULATION 44/16

made under the

INSURANCE ACT

Made: March 2, 2016

Filed: March 4, 2016

Published on e-Laws: March 4, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: March 19, 2016

Amending O. Reg. 34/10

(STATUTORY ACCIDENT BENEFITS SCHEDULE - EFFECTIVE SEPTEMBER 1, 2010)

1. Subsection 3 (8) of Ontario Regulation 34/10 is revoked and the following substituted:

(8) If in a dispute described in subsection 280 (1) of the Act, the Licence Appeal Tribunal finds that an expense was not incurred because the insurer unreasonably withheld or delayed payment of a benefit in respect of the expense, the Licence Appeal Tribunal may, for the purpose of determining an insured person's entitlement to the benefit, deem the expense to have been incurred.

2. Subparagraph 3 iii of subsection 25 (1) of the Regulation is amended by striking out "in accordance with sections 279 to 283 of the Act" at the end and substituting "described in subsection 280 (1) of the Act".**3. (1) Clause 39 (2) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(d) the insurer shall, if there is a dispute described in subsection 280 (1) of the Act about whether for the purpose of subsection 15 (1) or 16 (3) an expense described in the notice is reasonable or necessary, pay the expense pending resolution of the dispute.

(2) Clause 39 (2) (d) of the Regulation, as remade by subsection (1), is revoked and the following substituted:

(d) the insurer shall, if there is a dispute described in subsection 280 (1) of the Act about whether for the purposes of subsection 15 (1) or 16 (3) an expense described in the notice is reasonable or necessary, or whether for the purposes of clause 15 (1) (h) or 16 (3) (l) an expense described in the notice is essential, pay the expense pending resolution of the dispute.

4. Subsection 40 (8) of the Regulation is amended striking out "If a court or arbitrator determines, in any dispute" and substituting "If it is determined, in any dispute described in subsection 280 (1) of the Act".**5. Subsection 51 (4) of the Regulation is amended by striking out "on the date on which a mediation proceeding for the benefits in dispute is commenced under section 280 of the Act" and substituting "on the date on which an application to the Licence Appeal Tribunal is brought under subsection 280 (2) of the Act".****6. Sections 55 and 56 of the Regulation are revoked and the following substituted:****Restriction on proceedings**

55. (1) Subject to subsection (2), an insured person shall not apply to the Licence Appeal Tribunal under subsection 280 (2) of the Act if any of the following circumstances exist:

1. The insured person has not notified the insurer of the circumstances giving rise to a claim for a benefit or has not submitted an application for the benefit within the times prescribed by this Regulation.
2. The insurer has provided the insured person with notice in accordance with this Regulation that it requires an examination under section 44, but the insured person has not complied with that section.
3. The issue in dispute relates to the insurer's denial of liability to pay an amount under an invoice on the grounds that,
 - i. the insurer requested information from a provider under subsection 46.2 (1), and
 - ii. the insurer is unable, acting reasonably, to determine its liability for the amount payable under the invoice because the provider has not complied with the request in whole or in part.

(2) The Licence Appeal Tribunal may permit an insured person to apply despite paragraph 2 or 3 of subsection (1).

(3) The Licence Appeal Tribunal may impose terms and conditions on a permission granted under subsection (2).

Time limit for proceedings

56. An application under subsection 280 (2) of the Act in respect of a benefit shall be commenced within two years after the insurer's refusal to pay the amount claimed.

7. (1) Subsection 62 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Assignment of benefits

- (1) Except as otherwise provided by subsection (2), the assignment of a benefit under this Regulation is void.
- (2) Section 62 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**
- (3) If the assignment of a benefit to a person is void,
 - (a) subsection 280 (2) of the Act does not apply; and
 - (b) subsection 280 (3) of the Act does apply to the person, but the exception in that subsection, which permits bringing a proceeding, does not apply to the person.

O. Reg. 251/15

- 8. Section 14 of Ontario Regulation 251/15, which would amend clause 39 (2) (d) of the Regulation, is revoked.**

Commencement

9. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of the day section 14 of Schedule 3 to the *Fighting Fraud and Reducing Automobile Insurance Rates Act, 2014* comes into force and the day this Regulation is filed.

- (2) Subsection 3 (2) comes into force on the later of June 1, 2016 and the day this Regulation is filed.**

12/16

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 44/16

pris en vertu de la

LOI SUR LES ASSURANCES

pris le 2 mars 2016

déposé le 4 mars 2016

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 mars 2016

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 19 mars 2016

modifiant le Règl. de l'Ont. 34/10

(ANNEXE SUR LES INDEMNITÉS D'ACCIDENT LÉGALES - EN VIGUEUR LE 1^{ER} SEPTEMBRE 2010)**1. Le paragraphe 3 (8) du Règlement de l'Ontario 34/10 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

(8) S'il conclut, dans un différend visé au paragraphe 280 (1) de la Loi, que des frais n'ont pas été engagés du fait que l'assureur a retenu ou retardé de façon déraisonnable le paiement d'une indemnité à l'égard de ces frais, le Tribunal d'appel en matière de permis peut, afin de déterminer le droit d'une personne assurée à l'indemnité, considérer que les frais ont été engagés.

2. La sous-disposition 3 iii du paragraphe 25 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «conformément aux articles 279 à 283 de la Loi» par «visé au paragraphe 280 (1) de la Loi» à la fin de la sous-disposition.**3. (1) L'alinéa 39 (2) d) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

- d) s'il y a un différend visé au paragraphe 280 (1) de la Loi quant à la question de savoir si, pour l'application du paragraphe 15 (1) ou 16 (3), des frais décrits dans l'avis sont raisonnables ou nécessaires, l'assureur les paie en attendant le règlement du différend.

(2) L'alinéa 39 (2) d) du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (1), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- d) s'il y a un différend visé au paragraphe 280 (1) de la Loi quant à la question de savoir si, pour l'application du paragraphe 15 (1) ou 16 (3), des frais décrits dans l'avis sont raisonnables ou nécessaires ou si, pour l'application de l'alinéa 15 (1) h) ou 16 (3) l), des frais décrits dans l'avis sont essentiels, l'assureur les paie en attendant le règlement du différend.

4. Le paragraphe 40 (8) du Règlement est modifié par remplacement de «Si un tribunal ou un arbitre décide, dans un différend» par «S'il est décidé, dans un différend visé au paragraphe 280 (1) de la Loi et» au début du paragraphe.**5. Le paragraphe 51 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «à la date à laquelle une procédure de médiation est engagée à l'égard des indemnités en litige en vertu de l'article 280 de la Loi» par «à la date à laquelle une requête est présentée au Tribunal d'appel en matière de permis en vertu du paragraphe 280 (2) de la Loi».****6. Les articles 55 et 56 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :****Restriction relative aux instances**

55. (1) Sous réserve du paragraphe (2), la personne assurée ne doit pas présenter de requête au Tribunal d'appel en matière de permis en vertu du paragraphe 280 (2) de la Loi dans l'un ou l'autre des cas suivants :

1. La personne assurée n'a pas avisé l'assureur des circonstances qui ont donné lieu à une demande d'indemnité ou n'a pas présenté cette demande dans les délais prescrits par le présent règlement.
2. L'assureur a avisé la personne assurée, conformément au présent règlement, qu'il exigeait qu'un examen soit effectué aux termes de l'article 44, mais celle-ci ne s'est pas conformée à cet article.
3. La question en litige se rapporte au refus de l'assureur de payer une somme au titre d'une facture pour les motifs suivants :
 - i. l'assureur a demandé des renseignements à un fournisseur en vertu du paragraphe 46.2 (1),
 - ii. l'assureur n'est pas en mesure de déterminer, de façon raisonnable, son obligation de paiement parce que le fournisseur n'a pas donné suite à la demande, en tout ou en partie.

(2) Le Tribunal d'appel en matière de permis peut autoriser la personne assurée à présenter une requête malgré la disposition 2 ou 3 du paragraphe (1).

(3) Le Tribunal d'appel en matière de permis peut assortir de conditions l'autorisation accordée en vertu du paragraphe (2).

Délai pour introduire une instance

56. Toute requête visée au paragraphe 280 (2) de la Loi portant sur une indemnité doit être présentée dans les deux ans qui suivent le refus de l'assureur de verser la somme demandée.

7. (1) Le paragraphe 62 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Cession d'indemnités

(1) Sauf disposition contraire du paragraphe (2), est nulle la cession d'une indemnité prévue par le présent règlement.

(2) L'article 62 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) Si la cession d'une indemnité à une personne est nulle :

- a) d'une part, le paragraphe 280 (2) de la Loi ne s'applique pas;
- b) d'autre part, le paragraphe 280 (3) de la Loi s'applique à la personne, mais non l'exception prévue à ce paragraphe, laquelle permet d'introduire une instance.

Règl. de l'Ont. 251/15

8. L'article 14 du Règlement de l'Ontario 251/15, qui modifie l'alinéa 39 (2) d) du Règlement, est abrogé.

Entrée en vigueur

9. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 14 de l'annexe 3 de la *Loi de 2014 de lutte contre la fraude et de réduction des taux d'assurance-automobile* et du jour du dépôt du présent règlement.

(2) Le paragraphe 3 (2) entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juin 2016 et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 45/16

made under the

INSURANCE ACT

Made: March 2, 2016

Filed: March 4, 2016

Published on e-Laws: March 4, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: March 19, 2016

Amending O. Reg. 403/96

(STATUTORY ACCIDENT BENEFITS SCHEDULE - ACCIDENTS ON OR AFTER NOVEMBER 1, 1996)

1. Subsection 37.1 (15) of Ontario Regulation 403/96 is amended by striking out “If a court or arbitrator determines in any dispute” at the beginning and substituting “If it is determined in any dispute”.

2. Clause 37.3 (3) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) if there is a dispute under section 280 of the Act about whether, for the purpose of subsection 14 (2) or 15 (5), an expense described in the notice is reasonable or necessary, the insurer shall pay the expense pending resolution of the dispute.

3. Clause 38.1 (2) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) if there is a dispute under section 280 of the Act about whether, for the purpose of subsection 14 (2) or 15 (5), an expense described in the notice is reasonable or necessary, the insurer shall pay the expense pending resolution of the dispute.

4. Subsection 42.1 (10) of the Regulation is amended by striking out “in accordance with sections 280 to 283 of the Act” and substituting “described in subsection 280 (1) of the Act”.

5. Sections 50 and 51 of the Regulation are revoked and the following substituted:

RESTRICTION ON PROCEEDINGS

50. (1) Subject to subsection (2), an insured person shall not apply to the Licence Appeal Tribunal under subsection 280 (2) of the Act if any of the following circumstances exist:

1. The insured person has not notified the insurer of the circumstances giving rise to a claim for a benefit or submitted an application for the benefit within the times prescribed by this Regulation.
2. If the insured person was required to undergo a designated assessment under section 43, the insured person has not undergone the designated assessment or has not complied with that section.

(2) The Licence Appeal Tribunal may permit an insured person to apply despite paragraph 2 of subsection (1).

(3) The Licence Appeal Tribunal may impose terms and conditions on a permission granted under subsection (2) of this section.

TIME LIMIT FOR PROCEEDINGS

51. An application under subsection 280 (2) of the Act in respect of a benefit shall be commenced within two years after the insurer's refusal to pay the amount claimed.

6. (1) Subsection 65 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Except as otherwise provided by subsection (2), the assignment of a benefit under this Regulation is void.

(2) Section 65 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) If the assignment of a benefit to a person is void,

(a) subsection 280 (2) of the Act does not apply to the person; and

(b) subsection 280 (3) of the Act does apply to the person, but the exception in that subsection, which permits bringing a proceeding, does not apply to the person.

Commencement

7. This Regulation comes into force on the later of the day section 14 of Schedule 3 to the *Fighting Fraud and Reducing Automobile Insurance Rates Act, 2014* comes into force and the day this Regulation is filed.

12/16

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 45/16

pris en vertu de la

LOI SUR LES ASSURANCES

pris le 2 mars 2016

déposé le 4 mars 2016

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 mars 2016

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 19 mars 2016

modifiant le Règl. de l'Ont. 403/96

(ANNEXE SUR LES INDEMNITÉS D'ACCIDENT LÉGALES - ACCIDENTS SURVENUS LE 1^{ER} NOVEMBRE 1996
OU APRÈS CE JOUR)**1. Le paragraphe 37.1 (15) du Règlement de l'Ontario 403/96 est modifié par remplacement de «Si un tribunal ou un arbitre décide» par «S'il est décidé» au début du paragraphe.****2. L'alinéa 37.3 (3) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

- b) s'il y a un différend visé à l'article 280 de la Loi quant à la question de savoir si, pour l'application du paragraphe 14 (2) ou 15 (5), des frais décrits dans l'avis sont raisonnables ou nécessaires, il les paie en attendant le règlement du différend.

3. L'alinéa 38.1 (2) c) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- c) s'il y a un différend visé à l'article 280 de la Loi quant à la question de savoir si, pour l'application du paragraphe 14 (2) ou 15 (5), des frais décrits dans l'avis sont raisonnables ou nécessaires, l'assureur les paie en attendant le règlement du différend.

4. Le paragraphe 42.1 (10) du Règlement est modifié par remplacement de «conformément aux articles 280 à 283 de la Loi» par «visé au paragraphe 280 (1) de la Loi».**5. Les articles 50 et 51 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**

RESTRICTION RELATIVE AUX INSTANCES

50. (1) Sous réserve du paragraphe (2), la personne assurée ne doit pas présenter de requête au Tribunal d'appel en matière de permis en vertu du paragraphe 280 (2) de la Loi dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- 1. La personne assurée n'a pas avisé l'assureur des circonstances qui ont donné lieu à une demande d'indemnité ou n'a pas présenté cette demande dans les délais prescrits par le présent règlement.
- 2. Si elle devait subir une évaluation désignée visée à l'article 43, la personne assurée ne l'a pas fait ou ne s'est pas conformée à cet article.

(2) Le Tribunal d'appel en matière de permis peut autoriser la personne assurée à présenter une requête malgré la disposition 2 du paragraphe (1).

(3) Le Tribunal d'appel en matière de permis peut assortir de conditions l'autorisation accordée en vertu du paragraphe (2) du présent article.

DÉLAI POUR INTRODUIRE UNE INSTANCE

51. Toute requête visée au paragraphe 280 (2) de la Loi portant sur une indemnité doit être présentée dans les deux ans qui suivent le refus de l'assureur de verser la somme demandée.**6. (1) Le paragraphe 65 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

- (1) Sauf disposition contraire du paragraphe (2), est nulle la cession d'une indemnité prévue par le présent règlement.

(2) L'article 65 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

- (3) Si la cession d'une indemnité à une personne est nulle :

- a) d'une part, le paragraphe 280 (2) de la Loi ne s'applique pas à la personne;
- b) d'autre part, le paragraphe 280 (3) de la Loi s'applique à la personne, mais non l'exception prévue à ce paragraphe, laquelle permet d'introduire une instance.

Entrée en vigueur

7. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 14 de l'annexe 3 de la *Loi de 2014 de lutte contre la fraude et de réduction des taux d'assurance-automobile* et du jour du dépôt du présent règlement.

12/16

ONTARIO REGULATION 46/16

made under the

INSURANCE ACT

Made: March 2, 2016

Filed: March 4, 2016

Published on e-Laws: March 4, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: March 19, 2016

Amending O. Reg. 776/93

(STATUTORY ACCIDENT BENEFITS SCHEDULE - ACCIDENTS AFTER DECEMBER 31, 1993 AND BEFORE NOVEMBER 1, 1996)

1. Section 1 of Ontario Regulation 776/93 is amended by adding the following definition:

“Form for Assessment of Attendant Care Needs - Accidents After December 31, 1993 and Before November 1, 1996” means the document of that name, dated February 2016 and available on the website of the Commission; (“Formulaire d’évaluation des besoins en soins auxiliaires - accidents survenus après le 31 décembre 1993 mais avant le 1^{er} novembre 1996”)

2. (1) Subsections 11 (3) and (4) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(3) If the insured person does not commence proceedings in accordance with the Act to dispute the stoppage in payment within 30 days after the notice was given, the insurer may stop paying the benefits.

(4) If the insured person commences proceedings in accordance with the Act to dispute the stoppage in payment within 30 days after the notice was given, the insurer shall continue to pay the benefit until the dispute is resolved.

(2) Subsection 11 (6) of the Regulation is amended by striking out “court proceeding or arbitration proceeding” and substituting “proceeding”.

3. Subsection 13 (5) of the Regulation is amended by striking out “sections 279 to 283 of the *Insurance Act*” and substituting “the Act”.

4. Clause 20.1 (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(c) one of the following has been commenced in accordance with subsection 279 (1) of the Act, as it read immediately before the day on which section 14 of Schedule 3 to the *Fighting Fraud and Reducing Automobile Insurance Rates Act, 2014* comes into force, in respect of the insured person’s entitlement to a benefit referred to in clause (a),

(i) an arbitration proceeding under section 282 of the Act, as it read immediately before the day on which section 14 of Schedule 3 to the *Fighting Fraud and Reducing Automobile Insurance Rates Act, 2014* comes into force,

(ii) an arbitration proceeding under the *Arbitration Act, 1991*, or

(iii) a court proceeding.

5. (1) Subsection 23 (3) of the Regulation is amended by striking out “sections 279 to 283 of the *Insurance Act*” and substituting “the Act”.

(2) Subsection 23 (8) of the Regulation is amended by striking out “and to subsection 281 (4) of the *Insurance Act*”.

6. Subsection 32 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Subsection (2) does not prevent the insurer from disputing a claim for a weekly supplement in accordance with subsection 280 (2) of the Act, but the insurer shall pay the weekly supplement pending resolution of the dispute.

7. Subsections 36 (4) and (5) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(4) Subject to subsections (5) and 39 (6), the insurer shall pay an expense under subsection (1) pending resolution of a dispute described in subsection 280 (1) of the Act relating to the expense.

(5) The insurer is not liable to pay more than \$3,000 in respect of an expense under clause (1) (d), (e) or (f) pending the determination of a dispute described in subsection 280 (1) of the Act relating to the expense.

8. Subsection 39 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(6) Subject to the determination of a dispute described in subsection 280 (1) of the Act relating to the expense, the insurer is not required to pay an expense if the insurer has received the report of the examination under section 65 and gives notice under subsection 39.1 (6) that it refuses to pay the expense.

9. Subsections 40 (7) and (8) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(7) Subject to subsections (8) and 45 (4), the insurer shall pay an expense under subsection (5) pending resolution of a dispute described in subsection 280 (1) of the Act relating to the expense.

(8) The insurer is not liable to pay an expense under clause (5) (c) pending resolution of a dispute described in subsection 280 (1) of the Act relating to the expense unless the insurer agreed to the appointment of the case manager before the expense was incurred.

10. Subsection 45 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) Subject to the determination of a dispute described in subsection 280 (1) of the Act relating to the expense, the insurer is not required to pay an expense if the insurer has received the report of the examination under section 65 and gives notice under subsection 45.1 (6) that it refuses to pay the expense.

11. Subsection 47 (9) of the Regulation is amended by striking out “Form 1” and substituting “the Form for Assessment of Attendant Care Needs - Accidents After December 31, 1993 and Before November 1, 1996”.

12. Subsection 50 (6) of the Regulation is amended by striking out “Form 1” wherever it appears and substituting in each case “the Form for Assessment of Attendant Care Needs - Accidents After December 31, 1993 and Before November 1, 1996”.

13. Subsection 65 (3.1) of the Regulation is amended by striking out “Form 1” at the end and substituting “the Form for Assessment of Attendant Care Needs - Accidents After December 31, 1993 and Before November 1, 1996”.

14. Section 71 of the Regulation is amended by striking out “disputes relating to benefits under sections 279 to 283 of the *Insurance Act*” at the end and substituting “disputes that are described in subsection 280 (1) of the Act”.

15. Sections 71.1 and 72 of the Regulation are revoked and the following substituted:**RESTRICTION ON PROCEEDINGS**

71.1 (1) Subject to subsection (2), an insured person shall not apply to the Licence Appeal Tribunal under subsection 280 (2) of the Act if any of the following circumstances exist:

1. The insured person has not complied with section 59.
2. The insured person was required to submit to an assessment, and provide the information required for it, under section 23, 25, 39, 45 or 50, but has not done so.

(2) The Licence Appeal Tribunal may permit an insured person to apply despite paragraph 2 of subsection (1).

(3) The Licence Appeal Tribunal may impose terms and conditions on a permission granted under subsection (2) of this section.

TIME LIMIT FOR PROCEEDINGS

72. An application under subsection 280 (2) of the Act in respect of a benefit shall be commenced within two years after the insurer's refusal to pay the amount claimed or, if the person has engaged in an employment as permitted by section 14 of this Regulation or has returned to elementary, secondary or post-secondary education as permitted by section 17 of this Regulation, within two years after the insurer's refusal to pay further benefits.

16. Subsection 73 (5) of the Regulation is amended by striking out “sections 279 to 283 of the *Insurance Act*” and substituting “subsection 280 (2) of the Act”.

17. Form 1 of the Regulation is revoked.**Commencement**

18. This Regulation comes into force on the later of the day section 14 of Schedule 3 to the *Fighting Fraud and Reducing Automobile Insurance Rates Act, 2014* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 46/16

pris en vertu de la

LOI SUR LES ASSURANCES

pris le 2 mars 2016

déposé le 4 mars 2016

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 mars 2016

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 19 mars 2016

modifiant le Règl. de l'Ont. 776/93

(ANNEXE SUR LES INDEMNITÉS D'ACCIDENT LÉGALES - ACCIDENTS SURVENUS APRÈS LE 31 DÉCEMBRE 1993 MAIS AVANT LE 1^{er} NOVEMBRE 1996)**1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 776/93 est modifié par adjonction de la définition suivante :**

«Formulaire d'évaluation des besoins en soins auxiliaires - accidents survenus après le 31 décembre 1993 mais avant le 1^{er} novembre 1996» Le document ainsi intitulé, daté de février 2016 et disponible sur le site Web de la Commission. («Form for Assessment of Attendant Care Needs - Accidents After December 31, 1993 and Before November 1, 1996»)

2. (1) Les paragraphes 11 (3) et (4) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(3) Si, dans les 30 jours qui suivent la remise de l'avis, la personne assurée n'introduit pas d'instance conformément à la Loi pour contester l'interruption du versement des indemnités, l'assureur peut interrompre leur versement.

(4) Si, dans les 30 jours qui suivent la remise de l'avis, la personne assurée introduit une instance conformément à la Loi pour contester l'interruption du versement des indemnités, l'assureur continue de les verser jusqu'au règlement du différend.

(2) Le paragraphe 11 (6) du Règlement est modifié par remplacement de «soit d'une instance devant un tribunal soit d'une procédure d'arbitrage» par «d'une instance».

3. Le paragraphe 13 (5) du Règlement est modifié par remplacement de «aux articles 279 à 283 de la Loi sur les assurances» par «à la Loi».

4. L'alinéa 20.1 c) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

c) une des instances suivantes a été introduite conformément au paragraphe 279 (1) de la Loi, dans sa version antérieure au jour de l'entrée en vigueur de l'article 14 de l'annexe 3 de la *Loi de 2014 de lutte contre la fraude et de réduction des taux d'assurance-automobile*, à l'égard du droit de la personne assurée à une indemnité visée à l'alinéa a) :

- (i) une procédure d'arbitrage visée à l'article 282 de la Loi, dans sa version antérieure au jour de l'entrée en vigueur de l'article 14 de l'annexe 3 de la *Loi de 2014 de lutte contre la fraude et de réduction des taux d'assurance-automobile*,
- (ii) une procédure d'arbitrage visée par la *Loi de 1991 sur l'arbitrage*,
- (iii) une instance judiciaire.

5. (1) Le paragraphe 23 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «aux articles 279 à 283 de la Loi sur les assurances» par «à la Loi».

(2) Le paragraphe 23 (8) du Règlement est modifié par suppression de «et sous réserve du paragraphe 281 (4) de la Loi sur les assurances».

6. Le paragraphe 32 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Le paragraphe (2) n'a pas pour effet d'empêcher l'assureur de contester une demande de supplément hebdomadaire conformément au paragraphe 280 (2) de la Loi. Il verse toutefois le supplément hebdomadaire en attendant le règlement du différend.

7. Les paragraphes 36 (4) et (5) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(4) Sous réserve des paragraphes (5) et 39 (6), l'assureur paie des frais visés au paragraphe (1) en attendant le règlement d'un différend visé au paragraphe 280 (1) de la Loi portant sur ces frais.

(5) L'assureur n'est pas tenu de verser plus de 3 000 \$ à l'égard de frais visés à l'alinéa (1) d), e) ou f) en attendant le règlement d'un différend visé au paragraphe 280 (1) de la Loi portant sur ces frais.

8. Le paragraphe 39 (6) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(6) Sous réserve du règlement d'un différend visé au paragraphe 280 (1) de la Loi portant sur des frais, l'assureur n'est pas tenu de payer ces frais s'il a reçu le rapport d'examen prévu à l'article 65 et qu'il donne, en application du paragraphe 39.1 (6), un avis portant qu'il refuse de les payer.

9. Les paragraphes 40 (7) et (8) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(7) Sous réserve des paragraphes (8) et 45 (4), l'assureur paie des frais visés au paragraphe (5) en attendant le règlement d'un différend visé au paragraphe 280 (1) de la Loi portant sur ces frais.

(8) L'assureur n'est tenu de payer des frais visés à l'alinéa (5) c) en attendant le règlement d'un différend visé au paragraphe 280 (1) de la Loi portant sur ces frais que s'il a consenti à la nomination du gestionnaire des cas avant qu'ils n'aient été engagés.

10. Le paragraphe 45 (4) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(4) Sous réserve du règlement d'un différend visé au paragraphe 280 (1) de la Loi portant sur des frais, l'assureur n'est pas tenu de payer ces frais s'il a reçu le rapport d'examen prévu à l'article 65 et qu'il donne, en application du paragraphe 45.1 (6), un avis portant qu'il refuse de les payer.

11. Le paragraphe 47 (9) du Règlement est modifié par remplacement de «à la formule 1» par «au Formulaire d'évaluation des besoins en soins auxiliaires - accidents survenus après le 31 décembre 1993 mais avant le 1^{er} novembre 1996».

12. Le paragraphe 50 (6) du Règlement est modifié par remplacement de «la formule 1» par «le Formulaire d'évaluation des besoins en soins auxiliaires - accidents survenus après le 31 décembre 1993 mais avant le 1^{er} novembre 1996» et, partout où figurent ces mots, par remplacement de «de la formule 1» par «du Formulaire d'évaluation des besoins en soins auxiliaires - accidents survenus après le 31 décembre 1993 mais avant le 1^{er} novembre 1996».

13. Le paragraphe 65 (3.1) du Règlement est modifié par remplacement de «comprend la formule 1 dûment remplie» par «comprend, dûment rempli, le Formulaire d'évaluation des besoins en soins auxiliaires - accidents survenus après le 31 décembre 1993 mais avant le 1^{er} novembre 1996» à la fin du paragraphe.

14. L'article 71 du Règlement est modifié par remplacement de «de différends relatifs aux indemnités ou aux prestations qui est prévue aux articles 279 à 283 de la Loi sur les assurances» par «des différends visés au paragraphe 280 (1) de la Loi» à la fin de l'article.

15. Les articles 71.1 et 72 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

RESTRICTION RELATIVE AUX INSTANCES

71.1 (1) Sous réserve du paragraphe (2), la personne assurée ne doit pas présenter de requête au Tribunal d'appel en matière de permis en vertu du paragraphe 280 (2) de la Loi dans l'un ou l'autre des cas suivants :

1. La personne assurée ne s'est pas conformée à l'article 59.
2. La personne assurée devait se soumettre à une évaluation et fournir les renseignements exigés à cet égard en application de l'article 23, 25, 39, 45 ou 50, mais ne l'a pas fait.

(2) Le Tribunal d'appel en matière de permis peut autoriser la personne assurée à présenter une requête malgré la disposition 2 du paragraphe (1).

(3) Le Tribunal d'appel en matière de permis peut assortir de conditions l'autorisation accordée en vertu du paragraphe (2) du présent article.

DÉLAI POUR INTRODUIRE UNE INSTANCE

72. Toute requête visée au paragraphe 280 (2) de la Loi portant sur une indemnité doit être présentée dans les deux ans qui suivent le refus de l'assureur de verser la somme demandée ou, si la personne a occupé un emploi comme le lui permet l'article 14 du présent règlement ou est retournée aux études au niveau élémentaire, secondaire ou postsecondaire comme le lui permet l'article 17 du présent règlement, dans les deux ans qui suivent le refus de l'assureur de verser d'autres indemnités.

16. Le paragraphe 73 (5) du Règlement est modifié par remplacement de «aux articles 279 à 283 de la Loi sur les assurances» par «au paragraphe 280 (2) de la Loi».

17. La formule 1 du Règlement est abrogée.

Entrée en vigueur

18. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 14 de l'annexe 3 de la *Loi de 2014 de lutte contre la fraude et de réduction des taux d'assurance-automobile* et du jour du dépôt du présent règlement.

12/16

ONTARIO REGULATION 47/16

made under the

INSURANCE ACT

Made: March 2, 2016

Filed: March 4, 2016

Published on e-Laws: March 4, 2016

Printed in The Ontario Gazette: March 19, 2016

Amending Reg. 672 of R.R.O. 1990

(STATUTORY ACCIDENT BENEFITS SCHEDULE - ACCIDENTS BEFORE JANUARY 1, 1994)

1. The definition of “T” in subsection 21 (2) of Regulation 672 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “of the *Insurance Act*” and substituting “of the Act as it read immediately before the transition date within the meaning of subsection 283 (5) of the Act”.

2. Sections 25 and 26 of the Regulation are revoked and the following substituted:

RESTRICTION ON PROCEEDINGS

25. (1) Subject to subsection (2), an insured person shall not apply to the Licence Appeal Tribunal under subsection 280 (2) of the Act if any of the following circumstances exist:

1. The requirements of section 22 have not been satisfied.
2. The insured person has not made themselves reasonably available for any examination required under section 23.

(2) The Licence Appeal Tribunal may permit an insured person to apply despite paragraph 2 of subsection (1).

(3) The Licence Appeal Tribunal may impose terms and conditions on a permission granted under subsection (2) of this section.

TIME LIMIT FOR PROCEEDINGS

26. An application under subsection 280 (2) of the Act in respect of a benefit shall be commenced within two years after the insurer's refusal to pay the amount claimed or, if the person has attended school or accepted, or returned to, an occupation or employment, as permitted by section 16, within two years after the insurer's refusal to pay further benefits.

3. Section 29 of the Regulation is revoked and the following substituted:

FORMS

29. Each of the following documents shall be in a form approved by the Superintendent:

1. An initial application for benefits under Part II, IV or V.
2. An application for additional benefits under Part II, IV or V.
3. An application for benefits under Part III.
4. A certificate required by subsection 23 (1).

4. Forms 1 to 4 of the Regulation are revoked.

Commencement

5. This Regulation comes into force on the later of the day section 14 of Schedule 3 to the *Fighting Fraud and Reducing Automobile Insurance Rates Act, 2014* comes into force and the day this Regulation is filed.

ONTARIO REGULATION 48/16

made under the

FINANCIAL SERVICES COMMISSION OF ONTARIO ACT, 1997

Made: March 2, 2016

Filed: March 4, 2016

Published on e-Laws: March 4, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: March 19, 2016

Amending O. Reg. 11/01

(ASSESSMENT OF EXPENSES AND EXPENDITURES)

1. Subsection 3 (4) of Ontario Regulation 11/01 is revoked.
2. (1) Subsection 4 (1) of the Regulation is amended by striking out “Subject to subsection (2), an” in the portion before paragraph 1 and substituting “An”.
- (2) Paragraph 2 of subsection 4 (1) of the Regulation is amended by striking out the formula and substituting “ $D = F + (G \times 0.85) + (H / 2)$ ”.
- (3) The definition of “E” in paragraph 2 of subsection 4 (1) of the Regulation is revoked.
- (4) Paragraphs 3, 4, 5, 6, and 7 of subsection 4 (1) of the Regulation are revoked.
- (5) Paragraph 8 of subsection 4 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:
8. Calculate the insurer’s automobile insurance share of the assessment, in accordance with the following formula:

$$S = (T / U) \times D$$

where,

- S = the insurer’s automobile insurance share of the assessment,
- T = the insurer’s direct premiums for automobile insurance in Ontario in the year beginning on the January 1 immediately preceding the beginning of the assessment period,
- D = the expenses incurred and expenditures made in respect of automobile insurance, calculated under rule 2,
- U = the total, for all insurers licensed for automobile insurance during the assessment period, of all direct premiums for automobile insurance in the year beginning on the January 1 immediately preceding the beginning of the assessment period.

- (6) Subsection 4 (2) of the Regulation is revoked.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of the day section 14 of Schedule 3 to the *Fighting Fraud and Reducing Automobile Insurance Rates Act, 2014* comes into force and the day this Regulation is filed.

12/16

ONTARIO REGULATION 49/16

made under the

INSURANCE ACT

Made: March 2, 2016

Filed: March 4, 2016

Published on e-Laws: March 4, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: March 19, 2016

Amending O. Reg. 132/97

(VARIABLE INSURANCE CONTRACTS)

1. Ontario Regulation 132/97 is amended by adding the following French version:**CONTRAT À PRESTATIONS VARIABLES**

DÉFINITIONS

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«ACCAP» L'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc. («CLHIA»)

«caisse en gestion distincte» Relativement à un contrat à prestations variables, la caisse séparée et distincte qui est mentionnée dans la définition de «contrat à prestations variables» au paragraphe 110 (1) de la Loi et sur laquelle est fondé le contrat. («segregated fund»)

«contrat à prestations variables» S'entend au sens du paragraphe 110 (1) de la Loi. («variable insurance contract»)

«lignes directrices de l'ACCAP» Ligne directrice LD2 de l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes intitulée *Contrats individuels à capital variable afférents aux fonds distincts* adoptée par l'ACCAP le 4 mars 1997, dans sa dernière version, datée du 4 mars 2014, qui est à la disposition du public sur un site Web du gouvernement de l'Ontario. («CLHIA guidelines»)

(2), (3)

1.1

DÉPÔT AUPRÈS DU SURINTENDANT

2. (1) Les documents suivants sont prescrits comme documents dont le paragraphe 110 (2) de la Loi exige le dépôt auprès du surintendant :

1. Un rapport de conformité selon la formule exigée par les lignes directrices de l'ACCAP.

2. Un des documents suivants :

i. un rapport de l'ACCAP indiquant que les documents que l'assureur est tenu de lui fournir aux termes des dispositions des lignes directrices de l'ACCAP lui ont été fournis et qu'ils sont conformes aux exigences de ces lignes directrices,

ii. un rapport, établi par un avocat exerçant en pratique privée au Canada, indiquant que les documents visés à la sous-disposition i lui ont été fournis et qu'ils sont conformes aux exigences des lignes directrices de l'ACCAP,

iii. un certificat qui satisfait aux exigences du paragraphe (2).

(2) Les exigences suivantes sont celles auxquelles doit satisfaire le certificat visé à la sous-disposition 2 iii du paragraphe (1) :

1. Le certificat doit être établi par le responsable d'une autre province ou d'un territoire du Canada qui est l'homologue du surintendant.

2. Pour chaque document contenu dans le dossier de renseignements déposé auprès du surintendant, un document identique doit être joint au certificat.

3. Le certificat doit indiquer que l'utilisation des documents visés à la disposition 2 qui y sont joints est autorisée dans la province ou le territoire du responsable qui a établi le certificat.

(3) S'il dépose un nouveau dossier de renseignements en application du paragraphe 110 (6) de la Loi, l'assureur dépose aussi les documents suivants :

a) les documents prescrits au paragraphe (1);

- b) pour chaque document contenu dans le nouveau dossier de renseignements qui a été modifié par rapport au document correspondant contenu dans le dernier dossier de renseignements, une version du document qui indique chacune des modifications.

3. (1) Le dossier de renseignements et les autres documents dont le paragraphe 110 (2) de la Loi exige le dépôt sont déposés au moins 30 jours avant que l'assureur établisse ou offre de conclure un contrat à prestations variables auquel se rapporte le dossier et les autres documents.

(2) Deux personnes, parmi le directeur général, le directeur financier, l'agent en chef des placements, le secrétaire ou un autre administrateur ou dirigeant de l'assureur, qui sont nommées à cet effet sont prescrites pour l'application du paragraphe 110 (4) de la Loi comme étant les autres personnes qui peuvent signer le certificat visé à ce paragraphe.

DÉLAI POUR UN NOUVEAU DOSSIER DE RENSEIGNEMENTS

(aucun changement important)

4. (1) Le délai qui se termine au premier en date des jours suivants est prescrit comme étant le délai imposé pour l'application de l'alinéa 110 (6) b) de la Loi :

1. La date qui tombe 13 mois après la date de dépôt du dernier dossier de renseignements.
2. La date qui tombe 16 mois après le dernier jour de la période à laquelle se rapportent les états financiers vérifiés contenus dans le dernier dossier de renseignements déposé auprès du surintendant.

(2), (3)

PROMESSES, COMPARAISONS ET AUTRES ACTES LIÉS À LA VENTE DE CONTRATS

5. Constituent, de la part de l'assureur, des actes ou pratiques malhonnêtes ou mensongers relativement à la vente ou à la commercialisation de contrats à prestations variables :

- a) le fait de prendre un engagement ou faire une promesse relativement :
 - (i) soit à la valeur future d'une caisse,
 - (ii) soit à un intérêt dans une caisse,
 - (iii) soit à une prestation financée par une caisse, sauf garantie, dans le contrat à prestations variables, que les primes seront totalement ou en partie retournées au décès de l'assuré ou à l'échéance du contrat;
- b) le fait d'établir une comparaison entre un contrat à prestations variables et un autre type de placement qui contient une déclaration inexacte sur l'autre type de placement ou sur ses avantages ou inconvénients;
- c) le fait de faire une déclaration fausse ou trompeuse sur la caisse en gestion distincte sur laquelle est ou serait fondé le contrat à prestations variables.

DOCUMENTATION PRÉALABLE À L'ACCEPTATION

6. (1) Constitue, de la part de l'assureur, des actes ou pratiques malhonnêtes ou mensongers le fait d'accepter d'une personne une proposition de contrat à prestations variables avant d'avoir à la fois :

- a) remis à la personne, avec un exemplaire du plus récent dossier de renseignements exigé par le paragraphe 110 (5) de la Loi, tous les renseignements qui doivent lui être remis aux termes des lignes directrices de l'ACCAP;
- b) obtenu de la personne par écrit ou sous forme électronique ou orale enregistrée, une confirmation qu'elle a reçu un exemplaire du plus récent dossier de renseignements.

(2)

COMPTE RENDU ANNUEL AUX SOUSCRIPTEURS

7. Constitue, de la part de l'assureur, des actes ou pratiques malhonnêtes ou mensongers le fait de ne pas fournir, conformément aux lignes directrices de l'ACCAP, le compte rendu annuel que celles-ci exigent qu'il remette à chaque personne pour laquelle il établit un contrat à prestations variables.

PARTITION

8. (1) Constitue, de la part de l'assureur, des actes ou pratiques malhonnêtes ou mensongers le fait de faire la partition des éléments d'actif d'une caisse en gestion distincte sans en avoir d'abord donné avis conformément aux lignes directrices de l'ACCAP.

(2) La définition qui suit s'applique au présent article.

«partition» Affectation d'éléments d'actif sectoriels d'une caisse en gestion distincte au crédit de catégories de personnes pour lesquelles est établi un contrat à prestations variables.

(3) Le présent article ne s'applique pas si la partition est une pratique comptable interne qui s'inscrit dans le cours normal des activités.

FUSION

9. Si des caisses en gestion distincte sont en voie d'être fusionnées, constituent des actes ou pratiques malhonnêtes ou mensongers :

- a) le fait, pour un assureur, de ne pas déposer auprès du surintendant, conformément aux lignes directrices de l'ACCAP, les documents dont celles-ci exigent le dépôt;
- b) le fait, pour un assureur qui maintient une caisse en voie d'être fusionnée, de ne pas remettre, conformément aux lignes directrices de l'ACCAP, l'avis que celles-ci exigent qu'il donne à une personne pour laquelle a été établi un contrat fondé sur la caisse;
- c) le fait, pour l'assureur qui maintiendra la caisse issue de la fusion, de ne pas divulguer, conformément aux lignes directrices de l'ACCAP, l'incidence fiscale que celles-ci exigent qu'il divulgue à toute personne pour laquelle a été établi un contrat basé sur une caisse en voie d'être fusionnée.

CHANGEMENTS FONDAMENTAUX

9.1 (1) Constitue, de la part de l'assureur, des actes ou pratiques malhonnêtes ou mensongers le fait d'apporter un changement fondamental à une caisse en gestion distincte sans en avoir d'abord donné avis conformément aux lignes directrices de l'ACCAP.

(2) La définition qui suit s'applique au paragraphe (1).

«changement fondamental» Changement qui se produit dans les circonstances énoncées dans les lignes directrices de l'ACCAP.

ÉTATS FINANCIERS VÉRIFIÉS

10. L'assureur veille à ce que soient établis des états financiers vérifiés conformes aux lignes directrices de l'ACCAP.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

ONTARIO REGULATION 50/16
made under the
HEALTHY MENU CHOICES ACT, 2015

Made: March 2, 2016
Filed: March 4, 2016
Published on e-Laws: March 4, 2016
Printed in *The Ontario Gazette*: March 19, 2016

GENERAL

Definition

1. In this Regulation,

“restaurant-type food or drink item” means a food or drink item that is either served in a regulated food service premise or processed and prepared primarily in a regulated food service premise, and that is intended for immediate consumption on the premises or elsewhere without further preparation by a consumer before consumption.

Standard food items

2. (1) For the purposes of the definition of “standard food item” in subsection 1 (1) of the Act, it is an additional requirement that the food or drink item be a restaurant-type food or drink item.

(2) The following food or drink items are exempt from the definition of “standard food item” in subsection 1 (1) of the Act:

1. Food or drink items that are offered for sale by the regulated food service premise for less than 90 days per calendar year, whether consecutively or non-consecutively.
2. Self-serve condiments that are available free of charge and that are not listed on the menu of the regulated food service premise.
3. Food or drink items that are prepared specifically for,
 - i. inpatients of a hospital within the meaning of the *Public Hospitals Act* or a private hospital within the meaning of the *Private Hospitals Act* or a psychiatric facility within the meaning of the *Mental Health Act*, or
 - ii. residents of a long-term care home within the meaning of the *Long-Term Care Homes Act, 2007* or a retirement home within the meaning of the *Retirement Homes Act, 2010*.
4. Food or drink items that are prepared on an exceptional basis, in response to a specific customer request, and that deviate from the standard food items offered by the regulated food service premise.

Definition, “Menu”

3. (1) For the purposes of the Act and this Regulation,

“menu” means any document or other means of communicating information that lists standard food items offered for sale by a regulated food service premise and includes,

- (a) a paper menu,
- (b) an electronic menu,
- (c) a menu board,
- (d) a drive-through menu,
- (e) an online menu or a menu application,
- (f) an advertisement, and
- (g) a promotional flyer.

(2) Online menus and menu applications, advertisements and promotional flyers are exempt from the requirements of subsection 2 (2) of the Act as long as they satisfy either of the following criteria:

1. They do not list prices for standard food items.
2. They do not list standard food items that are available for delivery or takeaway ordering.

Additional regulated food service premises

4. Pursuant to clause (b) of the definition of “regulated food service premise” in subsection 1 (1) of the Act, cafeteria-style food service premises that sell food to the general public and that are owned or operated by a person that owns or operates 20 or more cafeteria-style food service premises in Ontario are regulated food service premises for the purposes of the Act and this Regulation.

Exemptions

5. (1) Persons who own or operate the following regulated food service premises are exempt from section 2 of the Act with respect to those food service premises:

1. Food service premises that operate for less than 60 days in a calendar year.
2. Food service premises that are located in a school or private school within the meaning of the *Education Act*.
3. Food service premises that are located in a correctional institution within the meaning of the *Ministry of Correctional Services Act*.
4. Food service premises that are located in a child care centre as defined in the *Child Care and Early Years Act, 2014*.

(2) Persons who own or operate regulated food service premises are exempt from clause 2 (2) (b) of the Act with respect to the following standard food items:

1. Alcoholic beverages that are on display.
2. Standard food items that are on display and that are labelled with a nutrition facts table that meets the requirements of the *Food and Drug Regulations* made under the *Food and Drugs Act* (Canada).

How calorie information is to be displayed on menus, etc.

6. The information that, under section 2 of the Act, is required to be displayed on menus, labels and tags shall be displayed in accordance with the following rules:

1. The information must be adjacent to the name or price of the standard food item to which it refers.
2. The information must be in the same font and format as, and must be at least the same size and prominence as, the name or price of the standard food item to which it refers.
3. The information must be unobstructed and readily legible to individuals reading the menu, label or tag.
4. The information with respect to the number of calories of the standard food item must be rounded to the nearest 10 for items with over 50 calories and to the nearest five for items with 50 calories or less.
5. The term “Calories” or “Cals” must appear either,
 - i. as a heading above a column listing the number of calories for each standard food item and in the same size, font and prominence as the calorie numbers, or
 - ii. adjacent to the number of calories for each standard food item, and in the same size, font and prominence as the calorie numbers.
6. For standard food items that are normally intended to be shared among customers, the number of calories of the item may be displayed by either,
 - i. displaying the number of calories of the standard food item and the number of servings the standard food item is comprised of, or
 - ii. displaying the number of calories of a serving of the standard food item and the number of servings the standard food item is comprised of.
7. Where a standard food item that is available in a number of flavours, varieties or sizes is listed on a menu, label or tag,
 - i. if the menu, label or tag does not list the flavours, varieties or sizes of the standard food item that are available, and only includes a general description of the standard food item, the calorie range for the available flavours, varieties or sizes of the item must be displayed, and
 - ii. if the menu, label or tag lists specific flavours, varieties or sizes of the standard food item, the number of calories for each flavour, variety or size must be displayed.
8. For standard food items that are offered for sale with the option of adding standard supplementary items such as toppings, sauces, dressings or condiments that are listed on the menu, label or tag,
 - i. the number of calories must be displayed for the basic preparation of the standard food item,

- ii. the number of calories must be separately declared for each standard supplementary item that is listed, and a statement must be included that indicates that the calories are additional to the calories displayed for the basic preparation of the standard food item, and
 - iii. the number of calories for each standard supplementary item that is listed on the menu, label or tag must be declared for each size of the standard food item it complements, or declared using a range between the smallest and largest servings of the standard supplementary item.
9. Where a menu, label or tag includes combination meals with two or more variable items, the number of calories for the combination meal must be displayed as a range between the lowest and highest calorie variations of the combination meal that are available. Where the variable items of the combination meal are individually listed on the menu, label or tag, the number of calories for each possible option must be displayed. If the menu, label or tag includes an option to increase or decrease the size of a combination meal, the impact of the option on the overall number of calories of the combination meal must be declared for the increased or decreased size.
10. Where, under this section, the number of calories may or must be displayed within a range, the range must be displayed in the format “xx–yy”, where “xx” is the number of calories of the lowest calorie option, and “yy” is the number of calories of the highest calorie option.

Signs, alcoholic beverages

7. (1) A person who owns or operates a regulated food service premise is exempt from paragraph 1 of subsection 2 (1) of the Act with respect to standard food items that are alcoholic beverages, as long as the information in the following Table, in substantially the same format as in the Table, is displayed in close proximity to the place where the alcoholic beverage is listed on the menu, label or tag, or, in the case of a menu with multiple pages, in such a way that the information is visible when the menu is opened to any page that lists the alcoholic beverage:

Standard Alcoholic Beverages	Standard Serving Size	Approximate Average Calories per Standard Serving Size
Red Wine (12%)	1 glass (142 mL/5 oz)	130
White Wine (12%)	1 glass (142 mL/5 oz)	120
Regular Beer (5%)	1 bottle (341 mL)	150
Light Beer (4%)	1 bottle (341 mL)	100
Spirits (40%)	1 shot (43 mL/1½ oz)	100
Note: Actual calories of alcoholic beverages may vary; the addition of mixes will increase the calories of these beverages. Standard serving sizes are based on one drink as outlined in Canada's Low-Risk Alcohol Drinking Guidelines.		

(2) The information referred to in subsection (1) must be displayed with at least the same prominence as, and must have text that is at least the same size as, the listing for the alcoholic beverage.

Signs, food and drink that customers serve for themselves

8. (1) For the purposes of subsections 2 (6) and (7) of the Act, every regulated food service premise that sells or offers for sale a restaurant-type food or drink item that customers serve for themselves is required to publicly post one or more signs in close proximity to and clearly associated with the item that,

- (a) set out the number of calories of a serving of the food or drink item and the serving size used to determine the number of calories;
- (b) are positioned in such a way that an individual could reasonably be expected to clearly associate the calorie declaration with the food or drink item; and
- (c) include the name of the food or drink item.

(2) The term “Calories” or “Cals” must appear on the sign or signs,

- (a) as a heading above a column listing the number of calories for each restaurant-type food or drink item and in the same size, font and prominence as the calorie numbers; or
- (b) adjacent to the number of calories for each restaurant-type food or drink item, and in the same size, font and prominence as the calorie numbers.

(3) The sign or signs must be posted in such a manner that at least one sign is readily visible by, and legible to, any individual who is in a place in the regulated food service premise where he or she can order food or drink or serve it to himself or herself.

(4) For the purposes of subsection (1), serving sizes shall be determined as follows:

- 1. Where the regulated food service premise provides a serving instrument that dispenses uniform amounts of food, by the volume of a serving dispensed by the instrument.

2. Where cups or other vessels are offered for self-serve drinks, by the volume of the cups or vessels, expressed in millilitres or, if applicable, by description of the cup size.
3. For other food or drink items, by a reasonable serving size determined by the person who owns or operates the regulated food service premise.
- (5) For the purposes of subsection (1), the number of calories in a restaurant-type food or drink item may be determined by either,
 - (a) testing by a laboratory that the person who owns or operates the regulated food service premise reasonably believes will provide accurate results; or
 - (b) a nutrient analysis method that the person who owns or operates the regulated food service premise reasonably believes will accurately estimate the number of calories in the restaurant-type food or drink item.
- (6) Subsection (1) does not apply to a beverage that customers dispense for themselves from a serving instrument if a readily visible and legible sign is posted in close proximity to the instrument that displays the calorie ranges for each serving size of every category of beverage dispensed by the instrument.
- (7) Subsection (1) does not apply to the following restaurant-type food or drink items:
 1. Food or drink items that are offered for sale by the regulated food service premise for less than 90 days per calendar year, whether consecutively or non-consecutively.
 2. Self-serve condiments that are available free of charge and that are not listed on the menu of the regulated food service premise.

Contextual statement, certain premises

9. (1) For the purposes of subsections 2 (6) and (7) of the Act, one or more signs that comply with the following rules are required to be publicly posted at every regulated food service premise:

1. The sign or signs must be posted in such a manner that at least one sign is readily visible by, and legible to, any individual who is in a place in the regulated food service premise where he or she can order food or drink or serve it to himself or herself.
2. Each sign must contain the following information: “The average adult requires approximately 2,000 to 2,400 calories per day; however, individual calorie needs may vary.” and, where the regulated food service premise sells or offers for sale standard food items that are targeted at children, may contain the following information: “The average child aged 4 to 8 years old requires approximately 1,200 to 1,400 calories per day, and the average child aged 9 to 13 years old requires approximately 1,400 to 2,000 calories per day; however, individual calorie needs may vary”.

(2) A person who owns or operates a regulated food service premise is exempt from subsection (1) if the information required under paragraph 2 of that subsection or, if applicable, the alternative information set out in subsection (3) is displayed on every menu of the premise according to the following rules:

1. Where a menu is composed of multiple pages, the information must appear in such a way that the information is visible when the menu is opened to any page listing a standard food item.
2. The information must appear in a place on the menu or page of the menu that is in close proximity to the standard food items listed on the menu or page.
3. The information must appear in the same font and format as, and in at least the same size and prominence as, the name or price of the standard food items listed on the menu or page.

(3) Where a menu or part of a menu is only targeted at children, the following alternative information may appear in the menu or part of the menu, as applicable, in place of the information listed in paragraph 2 of subsection (1):

“The average child aged 4 to 8 years old requires approximately 1,200 to 1,400 calories per day, and the average child aged 9 to 13 years old requires approximately 1,400 to 2,000 calories per day; however, individual calorie needs may vary.”

Determination of number of calories

10. For the purposes of subsection 2 (8) of the Act, the number of calories in a standard food item may be determined by either,

- (a) testing by a laboratory that the person who owns or operates the regulated food service premise reasonably believes will provide accurate results; or
- (b) a nutrient analysis method that the person who owns or operates the regulated food service premise reasonably believes will accurately estimate the number of calories in the standard food item.

Commencement

11. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2017 and the day it is filed.

12/16

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 50/16

pris en vertu de la

LOI DE 2015 POUR DES CHOIX SANTÉ DANS LES MENUS

pris le 2 mars 2016

déposé le 4 mars 2016

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 mars 2016

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 19 mars 2016**DISPOSITIONS GÉNÉRALES****Définition**

1. La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«aliment ou boisson façon restaurant» Aliment ou boisson qui est soit servi dans un lieu de restauration réglementé, soit transformé et préparé principalement dans un lieu de restauration réglementé et qui est destiné à être consommé immédiatement sur place ou ailleurs sans autre préparation préalable de la part du consommateur.

Aliments normalisés

2. (1) Pour l'application de la définition de «aliment normalisé» au paragraphe 1 (1) de la Loi, l'aliment ou la boisson doit satisfaire à l'exigence supplémentaire d'être un aliment ou une boisson façon restaurant.

(2) Les aliments ou les boissons suivants sont exemptés de la définition de «aliment normalisé» au paragraphe 1 (1) de la Loi :

1. Les aliments ou les boissons mis en vente par le lieu de restauration réglementé pendant moins de 90 jours, consécutifs ou non, par année civile.
2. Les condiments libre-service offerts sans frais qui ne sont pas énumérés sur le menu du lieu de restauration réglementé.
3. Les aliments ou les boissons préparés expressément :
 - i. soit pour les malades hospitalisés dans un hôpital au sens de la *Loi sur les hôpitaux publics*, un hôpital privé au sens de la *Loi sur les hôpitaux privés* ou un établissement psychiatrique au sens de la *Loi sur la santé mentale*,
 - ii. soit pour les résidents d'un foyer de soins de longue durée au sens de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée* ou d'une maison de retraite au sens de la *Loi de 2010 sur les maisons de retraite*.
4. Les aliments ou les boissons préparés exceptionnellement, en réponse à une demande précise d'un client, et qui s'écartent des aliments normalisés offerts par le lieu de restauration réglementé.

Définition : «menu»

3. (1) La définition qui suit s'applique dans le cadre de la Loi et du présent règlement.

«menu» Tout document ou autre moyen de communication de l'information qui énumère les aliments normalisés mis en vente par le lieu de restauration réglementé, notamment :

- a) le menu papier;
- b) le menu électronique;
- c) le tableau d'affichage du menu;
- d) le menu de service à l'auto;
- e) le menu en ligne ou une application menu;
- f) l'annonce publicitaire;
- g) le dépliant promotionnel.

(2) Les menus en ligne, les applications menu, les annonces publicitaires et les dépliants promotionnels sont exemptés des exigences du paragraphe 2 (2) de la Loi tant qu'ils remplissent l'un ou l'autre des critères suivants :

1. Ils n'énumèrent pas les prix des aliments normalisés.
2. Ils n'énumèrent pas d'aliments normalisés pouvant être livrés ou à emporter.

Lieux de restauration réglementés supplémentaires

4. Conformément à l'alinéa b) de la définition de «lieu de restauration réglementé» au paragraphe 1 (1) de la Loi, les lieux de restauration style cafétéria qui vendent des aliments au grand public et dont est propriétaire ou exploitant une personne qui est propriétaire ou exploitant de 20 lieux de restauration style cafétéria ou plus en Ontario sont des lieux de restauration réglementés pour l'application de la Loi et du présent règlement.

Exemptions

5. (1) Les personnes qui sont propriétaires ou exploitants des lieux de restauration réglementés suivants sont exemptées de l'application de l'article 2 de la Loi à l'égard de ces lieux :

1. Les lieux de restauration ouverts moins de 60 jours par année civile.
2. Les lieux de restauration situés dans une école ou une école privée au sens de la *Loi sur l'éducation*.
3. Les lieux de restauration situés dans un établissement correctionnel au sens de la *Loi sur le ministère des Services correctionnels*.
4. Les lieux de restauration qui sont situés dans un centre de garde au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*.

(2) Les personnes qui sont propriétaires ou exploitants de lieux de restauration réglementés sont exemptées de l'application de l'alinéa 2 (2) b) de la Loi à l'égard des aliments normalisés suivants :

1. Les boissons alcoolisées qui sont exposées.
2. Les aliments normalisés qui sont exposés et qui portent une étiquette sur laquelle figure un tableau de leur valeur nutritive satisfaisant aux exigences du *Règlement sur les aliments et drogues* pris en vertu de la *Loi sur les aliments et drogues* (Canada).

Affichage de renseignements relatifs aux calories sur les menus

6. Les renseignements devant être affichés sur les menus et les étiquettes en application de l'article 2 de la Loi le sont conformément aux règles suivantes :

1. Les renseignements doivent être à côté du nom ou du prix de l'aliment normalisé concerné.
2. Les renseignements doivent être de la même police et du même format que le nom ou le prix de l'aliment normalisé concerné, et doivent être au moins de la même taille et de la même importance.
3. Les renseignements doivent être complètement dégagés et facilement lisibles par les particuliers.
4. Les renseignements relatifs au nombre de calories de l'aliment normalisé doivent être arrondis à 10 calories près pour les aliments contenant plus de 50 calories et à cinq calories près pour les aliments contenant 50 calories ou moins.
5. Le terme «Calories» ou «Cal» doit figurer :
 - i. soit en tête de la colonne énumérant le nombre de calories de chaque aliment normalisé et être de la même taille, de la même police et de la même importance que le nombre de calories,
 - ii. soit à côté du nombre de calories de chaque aliment normalisé et être de la même taille, de la même police et de la même importance que le nombre de calories.
6. Pour les aliments normalisés destinés habituellement à être partagés entre des clients, le nombre de calories de l'aliment peut être affiché :
 - i. soit en indiquant le nombre de calories de l'aliment normalisé et le nombre de portions qu'il comprend,
 - ii. soit en indiquant le nombre de calories par portion de l'aliment normalisé et le nombre de portions qu'il comprend.
7. Dans le cas d'un aliment normalisé offert en plusieurs arômes, variétés ou tailles qui est énuméré sur un menu ou une étiquette :
 - i. si le menu ou l'étiquette n'énumère pas les arômes, variétés ou tailles offertes et ne comprend qu'une description générale de l'aliment, la fourchette de calories de ces arômes, variétés ou tailles doit être affichée,
 - ii. si le menu ou l'étiquette énumère des arômes, variétés ou tailles précises de l'aliment normalisé, le nombre de calories de chaque arôme, variété ou taille doit être affiché.
8. Pour les aliments normalisés mis en vente avec l'option d'ajouter des aliments normalisés supplémentaires notamment des garnitures, des sauces, des vinaigrettes ou des condiments énumérés sur le menu ou l'étiquette :
 - i. le nombre de calories de la préparation de base de l'aliment normalisé doit être affiché,

- ii. le nombre de calories de chaque aliment normalisé supplémentaire qui est énuméré doit être indiqué séparément, et une déclaration indiquant que les calories s'ajoutent à celles affichées pour la préparation de base de l'aliment normalisé doit être incluse,
 - iii. le nombre de calories de chaque aliment normalisé supplémentaire énuméré sur le menu ou l'étiquette doit être indiqué pour chaque taille d'aliment normalisé qu'il complète, ou indiqué au moyen d'une fourchette des plus petites aux plus grandes portions de l'aliment normalisé supplémentaire.
9. Si un menu ou une étiquette comprend des repas combinés incluant deux aliments variables ou plus, le nombre de calories du repas combiné doit être affiché sous forme de fourchette des variations caloriques les plus basses aux plus élevées des repas combinés offerts. Si les aliments variables du repas combiné sont énumérés individuellement sur le menu ou l'étiquette, le nombre de calories de chaque option possible doit être affiché. Si le menu ou l'étiquette donne l'option d'augmenter ou de diminuer la taille d'un repas combiné, l'effet de l'option sur le nombre total de calories du repas combiné doit être indiqué pour la taille plus grande ou plus petite.
10. Si, en application du présent article, le nombre de calories peut ou doit être affiché sous forme de fourchette, celle-ci doit se présenter dans le format «xx–yy», où «xx» correspond au nombre de calories de l'option à la teneur calorique la plus faible, et «yy» correspond au nombre de calories de l'option à la teneur calorique la plus élevée.

Affiches : boissons alcoolisées

7. (1) La personne qui est propriétaire ou exploitant d'un lieu de restauration réglementé est exemptée de l'application de la disposition 1 du paragraphe 2 (1) de la Loi à l'égard des aliments normalisés qui sont des boissons alcoolisées, à condition que les renseignements du tableau suivant soient affichés, selon essentiellement la même forme que dans le tableau, à proximité de l'endroit où la boisson alcoolisée est énumérée sur le menu ou l'étiquette, et, dans le cas d'un menu comportant plusieurs pages, de façon qu'ils soient visibles lorsque le menu est ouvert aux pages énumérant la boisson alcoolisée :

Boissons alcoolisées normalisées	Portion normalisée	Nombre moyen approximatif de calories par portion normalisée
Vin rouge (12 %)	1 verre (142 ml/5 onces)	130
Vin blanc (12 %)	1 verre (142 ml/5 onces)	120
Bière ordinaire (5 %)	1 bouteille (341 ml)	150
Bière légère (4 %)	1 bouteille (341 ml)	100
Spiritueux (40 %)	1 verre (43 ml/1½ once)	100
Remarque : Le nombre réel de calories des boissons alcoolisées peut varier; l'ajout de mélanges augmentera le nombre de calories de ces boissons. Les portions normalisées sont basées sur un seul verre conformément aux Directives de consommation d'alcool à faible risque du Canada.		

(2) Les renseignements visés au paragraphe (1) doivent être affichés avec au moins la même importance que le texte applicable à la boisson alcoolisée énumérée. Le texte des renseignements doit être au moins de la même taille que celui qui s'applique à la boisson.

Affiches : aliments et boissons en libre-service

8. (1) Pour l'application des paragraphes 2 (6) et (7) de la Loi, tout lieu de restauration réglementé qui vend ou met en vente un aliment ou une boisson façon restaurant en libre-service est tenu d'afficher publiquement une ou plusieurs affiches à proximité de l'aliment ou de la boisson et clairement associées à celui-ci, qui font ce qui suit :

- a) elles énoncent le nombre de calories par portion de l'aliment ou de la boisson et la portion utilisée pour établir le nombre de calories;
- b) elles sont placées de façon qu'il soit raisonnable de s'attendre à ce qu'un particulier associe clairement la teneur en calories à l'aliment ou à la boisson;
- c) elles mentionnent le nom de l'aliment ou de la boisson.

(2) Le terme «Calories» ou «Cal» doit figurer sur l'affiche ou les affiches :

- a) soit en tête de la colonne énumérant le nombre de calories de chaque aliment ou boisson façon restaurant et être de la même taille, de la même police et de la même importance que le nombre de calories;
- b) soit à côté du nombre de calories de chaque aliment ou boisson façon restaurant et être de la même taille, de la même police et de la même importance que le nombre de calories.

(3) L'affiche ou les affiches doivent être posées de façon qu'au moins l'une d'entre elles soit bien en vue des particuliers qui se trouvent à un endroit du lieu de restauration réglementé où ils peuvent commander des aliments ou des boissons ou les obtenir en libre-service, et facilement lisible par eux.

(4) Pour l'application du paragraphe (1), une portion correspond à ce qui suit :

1. Si le lieu de restauration réglementé fournit un outil de service qui donne des quantités égales d'aliments, le volume d'une portion donnée par l'outil.
 2. Si des verres ou d'autres contenants sont offerts pour les boissons libre-service, le volume d'un verre ou d'un contenant, exprimé en millilitres ou, le cas échéant, la description de sa taille.
 3. Pour les autres aliments ou boissons, la portion raisonnable que détermine la personne qui est propriétaire ou exploitant du lieu de restauration réglementé.
- (5) Pour l'application du paragraphe (1), le nombre de calories d'un aliment ou d'une boisson façon restaurant peut être établi :
- a) soit par une analyse effectuée par un laboratoire que la personne qui est propriétaire ou exploitant d'un lieu de restauration réglementé a des motifs raisonnables de croire qu'elle fournira des résultats précis;
 - b) soit par une méthode d'analyse de la teneur en éléments nutritifs que la personne qui est propriétaire ou exploitant d'un lieu de restauration réglementé a des motifs raisonnables de croire qu'elle évaluera avec précision le nombre de calories de l'aliment ou de la boisson façon restaurant.
- (6) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux boissons que les clients se versent au moyen d'un outil de service si une affiche bien en vue et facilement lisible, indiquant la fourchette de calories de chaque portion de chaque catégorie de boisson donnée par l'outil, est posée à proximité de celui-ci.
- (7) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux aliments ou boissons façon restaurant suivants :
1. Les aliments ou les boissons mis en vente par le lieu de restauration réglementé pendant moins de 90 jours, consécutifs ou non, par année civile.
 2. Les condiments libre-service offerts sans frais qui ne sont pas énumérés sur le menu du lieu de restauration réglementé.

Déclaration contextuelle : certains lieux

9. (1) Pour l'application des paragraphes 2 (6) et (7) de la Loi, une ou plusieurs affiches conformes aux règles suivantes doivent être posées publiquement dans chaque lieu de restauration réglementé :

1. L'affiche ou les affiches doivent être posées de façon qu'au moins l'une d'entre elles soit bien en vue des particuliers qui se trouvent à un endroit du lieu de restauration réglementé où ils peuvent commander des aliments ou des boissons ou les obtenir en libre-service, et facilement lisible par eux.
 2. Chaque affiche doit comporter l'énoncé suivant : «L'adulte moyen a besoin d'environ 2 000 à 2 400 calories par jour; cependant, les besoins individuels en calories peuvent varier». Si le lieu de restauration réglementé vend ou met en vente des aliments normalisés ciblant les enfants, l'affiche peut comporter l'énoncé suivant : «L'enfant moyen âgé de 4 à 8 ans a besoin d'environ 1 200 à 1 400 calories par jour et l'enfant moyen âgé de 9 à 13 ans a besoin d'environ 1 400 à 2 000 calories par jour; cependant, les besoins individuels en calories peuvent varier».
- (2) La personne qui est propriétaire ou exploitant d'un lieu de restauration réglementé est exemptée de l'application du paragraphe (1) si l'énoncé exigé par la disposition 2 de ce paragraphe ou, le cas échéant, l'énoncé de remplacement prévu au paragraphe (3) est affiché sur chaque menu du lieu conformément aux règles suivantes :
1. Si le menu comporte plusieurs pages, l'énoncé doit figurer de façon que les renseignements soient visibles lorsque le menu est ouvert aux pages énumérant un aliment normalisé.
 2. L'énoncé doit figurer à un endroit dans le menu ou sur une page du menu à proximité des aliments normalisés énumérés sur le menu ou la page.
 3. L'énoncé doit être de la même police et du même format que le nom ou le prix de l'aliment normalisé énuméré sur le menu ou la page, et doit être au moins de la même taille et de la même importance que celui-ci.
- (3) Si le menu ou une partie du menu cible uniquement les enfants, l'énoncé de remplacement suivant peut figurer dans le menu ou une partie de celui-ci, selon le cas, au lieu de l'énoncé énuméré à la disposition 2 du paragraphe (1) :

«L'enfant moyen âgé de 4 à 8 ans a besoin d'environ 1 200 à 1 400 calories par jour et l'enfant moyen âgé de 9 à 13 ans a besoin d'environ 1 400 à 2 000 calories par jour; cependant, les besoins individuels en calories peuvent varier».

Établissement du nombre de calories

10. Pour l'application du paragraphe 2 (8) de la Loi, le nombre de calories d'un aliment normalisé peut être établi :

- a) soit par une analyse effectuée par un laboratoire que la personne qui est propriétaire ou exploitant d'un lieu de restauration réglementé a des motifs raisonnables de croire qu'elle fournira des résultats précis;

- b) soit par une méthode d'analyse de la teneur en éléments nutritifs que la personne qui est propriétaire ou exploitant d'un lieu de restauration réglementé a des motifs raisonnables de croire qu'elle évaluera avec précision le nombre de calories de l'aliment normalisé.

Entrée en vigueur

11. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2017 et du jour de son dépôt.

12/16

ONTARIO REGULATION 51/16

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: March 2, 2016

Filed: March 4, 2016

Published on e-Laws: March 4, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: March 19, 2016**ADMINISTRATIVE PENALTIES****Determination of administrative penalty**

1. (1) In making a determination under section 112.5 of the Act respecting the amount of an administrative penalty for a contravention of an enforceable provision, the Board shall consider the following criteria, and may consider any other criteria that it considers relevant:

1. The extent to which the contravention deviates from the requirements of the enforceable provision.
2. The extent to which the contravention has the potential to adversely affect consumers, persons licensed under the Act or other persons.
3. The extent to which adverse effects of the contravention have been mitigated by the person who committed the contravention.
4. Whether the person who committed the contravention has previously contravened any enforceable provision.
5. Whether the person who committed the contravention derived any monetary benefit from the contravention.

(2) An amount determined by the Board under subsection (1) shall not, by its magnitude, be punitive in the circumstances.

Revocation

2. Ontario Regulation 331/03 is revoked.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 18 (1) of the *Strengthening Consumer Protection and Electricity System Oversight Act, 2015* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 51/16

pris en vertu de la

LOI DE 1998 SUR LA COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

pris le 2 mars 2016

déposé le 4 mars 2016

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 mars 2016

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 19 mars 2016**PÉNALITÉS ADMINISTRATIVES****Détermination de la pénalité administrative**

1. (1) Lorsqu'elle détermine, en application de l'article 112.5 de la Loi, le montant de la pénalité administrative pour contravention à une disposition exécutoire, la Commission prend en considération les critères suivants, et peut prendre en considération les autres critères qu'elle estime pertinents :

1. La mesure dans laquelle la contravention constitue une dérogation aux exigences prévues par la disposition exécutoire.
2. La mesure dans laquelle la contravention risque d'avoir des effets préjudiciables pour les consommateurs, les titulaires de permis délivrés en vertu de la Loi ou d'autres personnes.
3. La mesure dans laquelle la personne qui a commis la contravention en a atténué les effets préjudiciables.
4. La question de savoir si la personne qui a commis la contravention a déjà contrevenu à une disposition exécutoire.
5. La question de savoir si la personne qui a commis la contravention en a tiré un bénéfice pécuniaire.

(2) Le montant déterminé par la Commission en application du paragraphe (1) ne doit pas être, de par son importance, punitif dans les circonstances.

Abrogation

2. Le Règlement de l'Ontario 331/03 est abrogé.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 18 (1) de la Loi de 2015 pour renforcer la protection des consommateurs et la surveillance du réseau d'électricité et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 52/16

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: March 2, 2016

Filed: March 4, 2016

Published on e-Laws: March 4, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: March 19, 2016

Amending O. Reg. 442/01

(RURAL OR REMOTE ELECTRICITY RATE PROTECTION)

1. (1) Section 5 of Ontario Regulation 442/01 is amended by adding the following subsection:

(0.1) In this section,

“rate protection interest costs” means interest costs incurred by the IESO for the purpose of ensuring that payments to distributors are made in accordance with clause (7) (b).

(2) Subsection 5 (4) of the Regulation is revoked.**(3) Subsections 5 (7), (8) and (9) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(7) Each month, the IESO shall,

(a) record the charges collected under subsection (5) in the preceding month; and

(b) from those charges, pay to distributors the compensation to which they are entitled under subsection 79 (3) of the Act.

(8) Any amounts remaining after payments are made to distributors under clause (7) (b) may be used by the IESO to defray any rate protection interest costs it has incurred.

(9) The IESO shall establish a variance account that records differences between the amounts collected by the IESO under subsection (5) and the sum of the amount paid under clause (7) (b) and any amounts used for the purposes of subsection (8).

(10) Any interest or other income earned on the variance account shall be held in the account and shall be used for the purposes of clause (7) (b), subject to subsection (8).

(4) Subsections 5 (12), (13) and (14) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(12) If the amount collected under subsection (5) in a year exceeds the total amount of rate protection available for eligible consumers under subsection 4 (1.1) for that year plus any rate protection interest costs incurred in that year, the excess shall be applied against the amount necessary to compensate distributors who are entitled to compensation under subsection 79 (3) of the Act for the following year.

(13) If the amount collected under subsection (5) in a year is less than the total amount of rate protection available for eligible consumers under subsection 4 (1.1) for that year plus any rate protection interest costs incurred in that year, the difference shall be added to the amount necessary to compensate distributors who are entitled to compensation under subsection 79 (3) of the Act for the following year.

(14) Hydro One Networks Inc. shall transfer the charges it received from the IESO under this section that are held by it on the day Ontario Regulation 52/16 comes into force back to the IESO.

(15) The IESO may not use charges for the purposes of subsection (8) until it pays to Hydro One Networks Inc. an amount necessary to meet the deficit, if any, between the amounts Hydro One Networks Inc. received under this section and the amounts paid by Hydro One Networks Inc. to distributors under this section, as of the day referred to in subsection (14).

(16) For the purposes of subsections (14) and (15), a reference to this section is a reference to this section as it read immediately before Ontario Regulation 52/16 came into force.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the later of March 4, 2016 and the day it is filed.**

ONTARIO REGULATION 53/16

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: March 2, 2016

Filed: March 4, 2016

Published on e-Laws: March 4, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: March 19, 2016

Amending O. Reg. 339/94
(DEMERIT POINT SYSTEM)

1. Item 21 of the Table to Ontario Regulation 339/94 is amended by striking out “Subsections 140 (1), (2) and (3) of the *Highway Traffic Act*” in Column 1 and substituting “Subsections 140 (1) and (3) of the *Highway Traffic Act*”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of April 1, 2016 and the day this Regulation is filed.

12/16

ONTARIO REGULATION 54/16

made under the

FREEDOM OF INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT

Made: March 2, 2016

Filed: March 4, 2016

Published on e-Laws: March 7, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: March 19, 2016Amending Reg. 460 of R.R.O. 1990
(GENERAL)

1. (1) Items 27, 58 and 102 of the Schedule to Regulation 460 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

27.	Criminal Injuries Compensation Board	Executive Chair, Social Justice Tribunals Ontario
-----	--------------------------------------	---

.

58.	Justices of the Peace Remuneration Commission	President of the Treasury Board
-----	---	---------------------------------

.

102.	Ontario Lottery and Gaming Corporation	President and Chief Executive Officer
------	--	---------------------------------------

(2) Item 114.0.1 of the Schedule to the Regulation is revoked.

(3) Items 140 and 143 of the Schedule to the Regulation are revoked and the following substituted:

140.	Provincial Judges Pension Board	President of the Treasury Board
------	---------------------------------	---------------------------------

.

143.	Public Service Grievance Board	President of the Treasury Board
------	--------------------------------	---------------------------------

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 54/16

pris en vertu de la

LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION ET LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

pris le 2 mars 2016

déposé le 4 mars 2016

publié sur le site Lois-en-ligne le 7 mars 2016

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 19 mars 2016

modifiant le Règl. 460 des R.R.O. de 1990

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) Les numéros 27, 58 et 102 de l'annexe du Règlement 460 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

27.	Commission d'indemnisation des victimes d'actes criminels	Président exécutif, Tribunaux de justice sociale Ontario
-----	---	--

.

58.	Commission de rémunération des juges de paix	Président du Conseil du Trésor
-----	--	--------------------------------

.

102.	Société des loteries et des jeux de l'Ontario	Président et chef de la direction
------	---	-----------------------------------

(2) Le numéro 114.0.1 de l'annexe du Règlement est abrogé.

(3) Les numéros 140 et 143 de l'annexe du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

140.	Commission de retraite des juges provinciaux	Président du Conseil du Trésor
------	--	--------------------------------

.

143.	Commission des griefs de la fonction publique	Président du Conseil du Trésor
------	---	--------------------------------

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

12/16

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 12

Parliamentary Notice	579
Avis parlementaire	579
Ontario Highway Transport Board	579
Commission des transports routiers de l'Ontario	579
Government Notices Respecting Corporations	580
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies	580
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	580
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	580
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)	581
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	581
Certificate of Dissolution	583
Certificat de dissolution	583
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)	585
Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	585
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)	586
Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	586
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)	586
Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)	586
Ministry of the Attorney General	587
Ministère du Procureur Général	587
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	588
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	588
Applications to Provincial Parliament	588
Demandes au Parlement provincial	588
Corporation Notices	588
Avis relatifs aux compagnies	588
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	589
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	589
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MALAHIDE	589
THE CORPORATION OF THE TOWN OF BRANTFORD	589
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF EAST ZORRA-TAVISTOCK	590
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF BROCK	590
THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARATHON	591
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	593
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	593
FINANCIAL SERVICES COMMISSION OF ONTARIO ACT, 1997	O. Reg. 48/16.....616
FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997	O. Reg. 42/16.....594
FREEDOM OF INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT	O. Reg. 54/16.....634
HEALTHY MENU CHOICES ACT, 2015	O. Reg. 50/16.....620
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 41/16.....593
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 53/16.....633
INSURANCE ACT	O. Reg. 43/16.....595
INSURANCE ACT	O. Reg. 44/16.....602
INSURANCE ACT	O. Reg. 45/16.....606
INSURANCE ACT	O. Reg. 46/16.....610
INSURANCE ACT	O. Reg. 47/16.....615
INSURANCE ACT	O. Reg. 49/16.....617
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998	O. Reg. 51/16.....630
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998	O. Reg. 52/16.....632
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	641
Information Text for Ontario Gazette	642

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus

Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M74 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paie ment – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paie ments par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca

